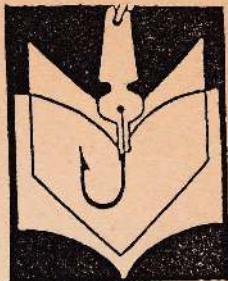
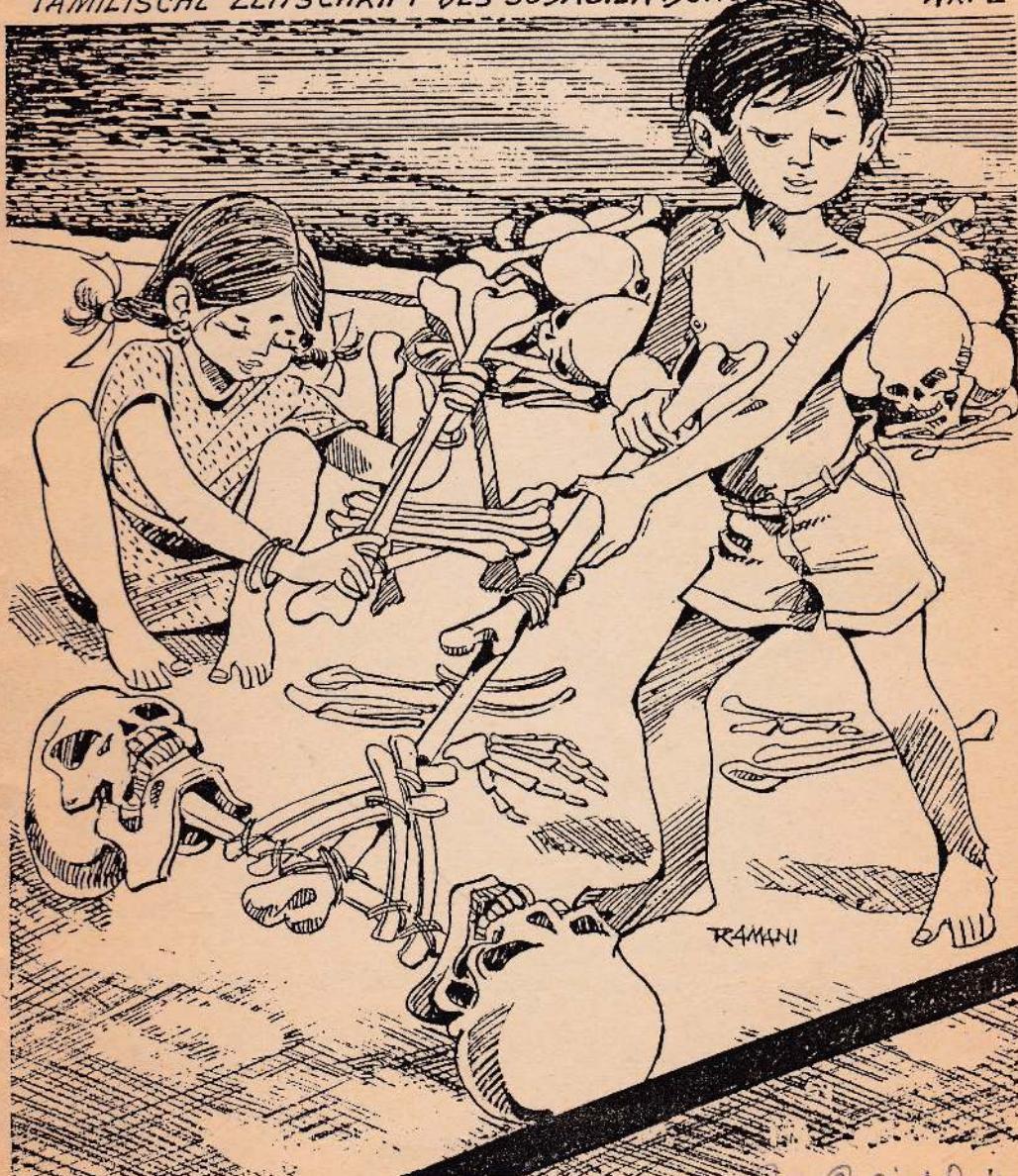


துறைமுனி



TAMILISCHE ZEITSCHRIFT DES SÜDASIEN BÜRO

NR. 2



ஊழுக்கத்தைய
எழுத
எண்ணாங்களை கீட்டு
நிரப்பிய
எதர்காலப் பெறுவது
எடுத்தோம்.

தஹாநி
ஶமுந்தது.
தெருக்கேற்றம்.

எவும்புக்கூருகளை
எழுது
தக்களில்...

அட்டைப்படக் கவிதை



தீர்மை உருமாறு?

மேலே பெரிய எழுத்துகளில் எழுதப்பட்டிருப்பவைதான் இன்ற ஒவ்வாரு மனித ஸையும் ஏங்க வைத்துக் கொண்டிருக்கின்றன. இந்தக் கேள்வி மட்டும் எவருக்கும் வித்தியாசப்படவில்லை. எவராலும் இதற்கு விடையும் கண்டிடக்கப்படவில்லை. உலகின் எல்லர்ப் பாகங்களிலுள்ள எவ்வாரமிதர்க்கூடியும் ஏதோ ஒரு பிரச்சினை பாதித்துக் கொண்டிருக்கிறது. அதனால்தான் அவர்கள் எவ்வொரும் நிரந்தரமான தீர்வு கிடைக்காதா என்ற எதிர்பார்த்துக் கொண்டிருக்கிறார்கள்.

வடக்கிலிருந்து தெற்கு வரை, கிழக்கிலிருந்து மேற்கு வரை எத்தனையோ விதமான, ஏராளமான பிரச்சினைகள். பாரிய அழிவுகள். பலத்து சேதங்கள். மனித இனத்துடன் ஏனைய ஜீவராசிகளும் அனியாயமாக அழிந்து கொண்டிருக்கின்றன.

இயற்கை கூட உயிர்களை வெறக்க ஆரம்பித்தவிட்டது. குடி நீருக்காக மக்கள் வறிசையில் வாடிப் போய் நிற்கும் பறிதாபம் இந்தியாவில். மனிதர்க்கூடியும், மற்றைய உயிரினங்கூடியும் மூட்கடிக்க மழும தேர்ந்த தெடுத்த இடம் பங்களாடேலது. சூழவில் பற்றிய நெருப்பு மரங்களை ஏற்றுத்து மனிதர்க்கூடியும் தொட்டது. நாற்பது பாகைக்கு மௌன வெப்பம் கீரීக் கூக்கூட வறட்டியது. பசியாலும், பட்டினியாலும் நம்பிபியா, எத்தனையாப்பிய நாடுகளில் இரத்தம் சிந்தாத மரணங்கள் தொடர்கின்றன.

திட்டங்கள் கோடிக்கூடும் இயற்கையால் அப்பாவி உயிர்கள் அழிந்து போகின்றன. உடமைகள், இருப்பிடங்கள் அழிக்கப்பட உயிர்ப்பாதகாப்பு தேடி தப்ப வேண்டியுள்ளது. அகதிகளின் எண்ணிக்கை பெருகுகிறது.

இயற்கை ஒரு புறம் கொலைகளை குத்தகைக்கு எடுத்திருக்க விட்டுள்ளது. மறுபுறம் போட்டிக்கு நிற்கிறது. இயற்கை அழிவுகளிலிருந்து மக்களைக் காப்பாற்றவதில் அக்கறை கொள்ளாத விஞ்ஞானம் உயிர் அழிப்பில் ஆர்வம் காட்டுகிறது. டென்மெற்றிலிருந்து அனுகண்டு வரை வந்தவிட்ட விஞ்ஞானம் அழிவின் சாஸ்திகழைப் பெற முயன்று கொண்டிருக்கிறது.

கோடாரிக் காம்பே மரங்களின் அழிலில் பங்கெடுப்பது போல மனிதன் இன்னெரு மனிதனின் அழிவுக்கு காரணமாகிறான். சனத் தொகைக் குறைப்புக்கு தன்னான் முயற்சிகளை செய்த வருகின்றன. அனுகுங்கு பரிசோத ஸெகளால் பயிர்கள் நாசமாகின்றன. புதிய நோய்கள் வெகமாகப் பரவி வருகின்றன. கால நிலையே மாற்றப்படுகிறது. நெவேடா பாலைவனம் பனிமழையைச் சந்திக்கிறது. சூரியனின் பயங்கர வெளிப்பாடான புற ஜதாக்கதிர்கள் புமியில்ளை உயிர்களை பாதிக்காமல் பாதுகாத்து வந்த ஒசோன் படலத்தில் தடை விழுந்துள்ளது. இதனால் கண்ணுக்குத் தெரியாத பாதகங்கள் ஆரம்பித்துவிட்டன. முகம் தெரியாத எதிர்களால் மக்கள் குன்பத்தைச் சந்தித்துக் கொண்டிருக்கிறார்கள்.

வஞ்ஞானத்தின் பெரும்பிரிவான ஆயுதங்கள் மனிதனின் மனத்தையே மாற்றி விட்டன. பிரச்சினைகளுக்கெல்லாம் ஆயுதங்களால் பதிலளிக்கும் விருப்பம் அரேநகமானாலேரின் மனதில் வேறுந்திரவிட்டது. இரத்தத்தின் நூம் பலர் கண்களுக்குப் பாலாகத் தெரிகிறது. உயிரின் பெறுமதி குறைந்து கொண்டிருக்கிறது. அன்னும் தம்பியும் தமக்கிடையீயான சச்சரவுகளை ஆயுதங்களால் தீர்த்துக் கொள்ளும் நிலையே வந்து கொண்டிருக்கிறது.

அடிப்படை மனித உறிமைகளுக்காகவும், மனித சுதந்திரத்திற்காகவும் நமது இனம் ஆயுதங்களை நாட வேண்டிய நிர்ப்பந்தத்திற்குள்ளானது. வாழ வேண்டிய வயதினர்கள் எல்லோருடைய நலன்களுக்காகவும் தமது சுகங்களை துறந்தார்கள். அடக்கு மூற்றுகளுக்கு அதிக பலம் இருந்ததால் தயிற்பகுதிகள் இரத்தத்தில் மூழ்கின. தயிற் மக்களின் நாளாந்தசாதாரண வாழ்க்கையே மூற்றுமூற்றாக மாறிவிட்டது. இன்று சமாதான மூம், அமைதியும் நெருந்து ரத்துக்குப் போய்விட்டன. ஆன்பங்களை முகம் கொடுத்துள்ள ஜீவங்கள் அவற்றை நெருங்கும் போதெல்லாம் சிலரின் கண்ணுட்தத்தன்களால் தொடர்ந்தும் அவை விளகிப் போய் கொண்டிருக்கின்றன. இழப்புகளைப் பற்றிய கவலை புரிய வேண்டியவர்களுக்கே புரியவில்லை. செங் கம்பளம் விரிப்பதும், வெற்றத் தாள்களில் கருக்குவதும் வீரத்தை பறை சாற்றுவதுமே இன்று மனித உயிர்களை விட முக்கியத்துவம் பெற்றிருக்கின்றன. நமது பெற்றோர்கள், சகோதரர்கள், உற்றர்கள், நன்பர்கள் ஒவ்வொரு நிமிடமும் மரணத்தை எதிர்பார்த்துக் கொண்டிருக்கிறார்கள். அவர்களை மட்டுமல்ல ஒடிவந்துவிட்ட எங்களையும் ஏங்கவைக்கும் கேள்வி தீர்வு வருமா என்பதே.

ஒவ்வொரு மனிதனும் மற்றவர்களை அடிமைப்படுத்த முயல்கிறார்கள். தான் ஆள்வதாக நினைத்துக் கொள்கிறார்கள். உண்மையில் இயந்திரங்களும், ஆயுதங்களுமே மனிதரை ஆசுகின்றன. இந்த உண்மை எல்லோருக்கும் புரியும் வரை தீர்வு வருமா என்ற கேள்விக்கு விடை கிடைக்காது.

முடிவும்-சமுதாய மனோபாவழும்

முடிவெடுப்பதற்கு முன் பலரை நாம் யோசனைகேட்கிறோம். விடையம் தெரிந்தவர்களை, அனுபவப்பட்டவர்களை, அவர்கள் தாங்கள் கூறுவிற் முடிவுதான் சரியானது என்று வாதிக்கக் கூடும். அந்த முடிவை நாம் ஏற்க வேண்டும் என்று நிர்ப்பங்கிக்கக் கூடும். அப்படி ஏற்காவிட்டால் நம்மைப் புறக்கணிக்கக்கூடும். அவர்கள் அபாயமானவர்கள்.

நமது வளர்ச்சியை, இவர்கள் கட்டுப்படுத்துகிறார்கள்; கெடுக்கிறார்கள். நம் வாழ்க்கை நம் கட்டுப்பாட்டில் இருக்க வேண்டும். சரியோ, தவணே நாம் தான் அதற்குப் பொறுப்பாளியாக இருக்க வேண்டும்.

“ஒருவனுக்கு ஒரு மீண்க கொடுத்தால் ஒருநாள் உணவு தருகிறோம். அதற்குப் பதிலாக அவனுக்கு மீன் பிடிக்கக் கற்றுக் கொடுத்தால் வாழ்நாளுக்கான உணவைத் தருகிறோம்” என்கிறது ஒரு ஆங்கில வாசகம். அதேபோல, நாம் நமது நண்பர்கள் முடிவெடுக்கப் பல யோசனைகளையும் சொல்லி உதவினால், அவர்கள் முடிவெடுக்கும் வழிகளைத் தாங்களே கண்டு பயன்படவார்கள்.

பிறருக்காச நாம் முடிவெடுத்தால், நாம் அவர்களை நம்மைச் சார்க்கவர்களாக வாழ்நாள் முழுவதும் ஆக்குகிறோம். இப்படி சார்க்கு நிற்கும் ஒரு சமுதாயத்தைத் தான் தமிழ்ச் சமுதாயமாக உருவாக்கி இருக்கிறோம்.

பதினெட்டு வயதான பின்பும், படித்து முடித்த பின்பும்கூட தாய் தந்தையரைப் பணத்திற்காக எதிர்பார்க்கும் பிள்ளைகள்; தன்னால் சம்பாதிக்க வக்கில்லாததை, மக்களிலும், மாமியார் மூலம் பெற முயலும் மாப்பிள்ளை; எதற்கெடுத்தாலும் அரசாங்கத்தில் ஏதேனும், யாரையாவது பார்த்துச் செய்ய முடியுமா என்று பல வழிகளில் அரசாங்கத்தைச் சார்க்கு நிற்கும் சமுதாயம்; தலைவன் என்ன சொன்னாலும் சரி, என்று தலைவனைச் சார்க்கு நிற்கும் ஒரு

அறிவில்லாத கூட்டம். எப்படி இருக்கிறது நமது சமுதாயம்?

சார்ந்து விற்கும் சமுதாயம், தன் பொறுப்புக்களைப் பிறர் தலையில் சுமத்திவிட்டுக் கையேந்தி விறகிறது. நாடு இன்று இப்படி விற்கிறதா இல்லையா என்பதை, கல்லவர்கள், படித்தவர்கள், நாட்டு நலனில் அக்கறை கொண்டவர்களெல்லாம் நினைத்துப் பார்க்க வேண்டும். தன் காவில் விற்பவன் தன் இட்டப்படி தன் வாழ்க்கையை அமைத்துக் கொள்கிறுன்; தன் விஷயங்களைப்பற்றித் தானே முடிவு எடுக்கிறுன். வீட்டிலும், வெளி உலகத்திலும் நமக்காக, நம் அப்பாவும், அம்மாவும், பாட்டியும், ஆசிரியரும் மேலதிகாரியும் அரசியல் தலைவரும் முடிவெடுக்கும்போது, தனி மனித சுதங்கிரம் பறிபோகிறது.

இதில் வேடிக்கை என்னவென்றால் தனிமனித ஞக்குசு சுதங்கிரம் இருப்பதாக நம் ஊரில் பெரிதாக யாரும் நினைப்பதில்லை. ஏதோ ஊர், உலகம், சமுதாயம் என்ற கட்டுப்பாட்டுக்குள் தம் வாழ்க்கையைச் சிறைப் படுத்திக்கொண்ட தியாகிகளாய் மிகப் பெரும்பாலோர் வாழ்கிறார்கள்.

தனி மனிதன் தன் உரிமைகளை உணர்ந்து, பிற உரிமைகளை மதித்து தன் காவிலே நின்றுதான் சுதங்கிரமாக காரியங்களைச் செய்யவேண்டும். அது முடியும் என்று உணராதவரை நமது நாடு இப்படியே தான் இருக்கும். சமுதாய மாற்றம் முதலில் தனி மனிதனில் தொடங்கவேண்டும்; சுதங்கிர உணர்வு தனி மனிதனிடம்தான் முதலில் மலரவேண்டும். அப்போது தான், ஒரு மனிதன் தான் எதைச் செய்ய ஆசைப்படுகிறானாலும் அதைச் செய்வான். அப்போதுதான் அவனது ஆக்க சக்திகள் பூரணத்துவத்துடன் அவனிடமிருந்து மலரும். நமது ஊரில் சுதங்கிர உணர்வு பயந்து அடங்கிப் போயிருக்கிறது, பயத்தினால் ஆட்டிப் படைக்கப்படும் மனிதன், முதலில் தன் சுதங்கிரத்தைத் தான் பறிகொடுக்கிறான்.

அமெரிக்க நாட்டின் உரிமைச் சாசனத்தில் ஒரு சோற்றெடர் வருகிறது, Pursuit of Happiness என்று ‘ஒவ்வொரு மனிதனும் அவன் ஆசைப்படும் சந்தோஷங்களை அடைய முயலும் சுதங்கிரம் உண்டு’ என்று

தெள்ளாத் தெளிவாகக் கூறுகிறது.

வாழ்க்கையை, நமக்கும் பிறருக்குமாக மகிழ்வுடன்—சங்கோஷமுடன் வாழ முயல்வதுதான் வாழ்க்கையின் லட்சியம். அந்த லட்சியத்தைப் பின்பற்றிச் செல்லும் முழு சுதந்திரத்தையும் அளிக்கிறது, அமெரிக்க டரிமைச்சாசனம். அதனால்தான் அமெரிக்க மக்கள் ஒவ்வொருவரும் பிறரிடமிருந்து வேறுபடுகின்றனர். ஒவ்வொருவரும் பிறரைப்பற்றிக் கவலைப் படாமல் தங்கள் வாழ்க்கையை வாழ்கின்றனர். அதனால்தான் பயமோ அச்சமோ இல்லாமல் அயோக்கியர்களை அயோக்கியர்கள் என்று கூறி நீதி யான்றத்தில் ஏற்றுகின்றனர். அவர்கள் வாழ்க்கையைப் பற்றிய முடிவுகளை அவர்கள்தான் எடுக்கிறார்கள்.

அடுத்ததாக, நமது சமுதாயம் மதிக்கும் கோட்பாடுகள், பாரம்பரியம், நம் வாழ்க்கையைப் பெரிதும் பாதிக்கிறது. ஆகவே இதற்கேற்றாற்போல் நாம் முடிவெடுக்கிறோம். அதாவது, சமுதாயம் இப்படி எதிர்பார்க்கிறது என்று, அதற்கேற்றாற்போல்.

‘நெஞ்சில் ஓர் ஆலயம்’ என்ற பழைய படத்தில் கதாநாயகி பாடுகிறார்கள், ‘ஒரு முறைதான் மலரும் மலர்ல்லவோ’ என்று. அதாவது, கணவனுக்கு வாழ்க்கைப்பட்டவள் அர்ச்சிக்கப்பட்ட பூவுக்குச் சமானம். ஒரே ஒரு முறைதான் மலரும் மலர் என்று சொல்லி, அதாவது கணவனை இழுந்த பெண் என்ன செய்யவேண்டும்? கணவனை எண்ணிச் சோகத்தின் கூமையாக, விதவையாக வாழ்வேண்டும். மனிவியை இழுந்த கணவன் மறுமணம் செய்துகொள்வான், அது சகஜம். கணவன் இறந்தவுடன் ஒரு பெண்ணின் வாழ்க்கை முடிந்துவிடுவதில்லை. அவனுக்கு வாழ்க்கை இருக்கிறது; வயிறு இருக்கிறது; உழைக்கும் உடல் இருக்கிறது; உணர்வுகளை ரசிக்கும், மகிழும் உள்ளளம் இருக்கிறது. இத்தனை உண்மைகளையும் பெரிய பூசணிக்காயை நாம் சோற்றில் மறைத்து, ‘ஆகா, நீ தியாகி’ என்றும், ‘அவள் விதி’ என்றும் கூறி, பெண்ணின் வாழ்க்கையை நமது முன்னோர்கள் ஒடித்து வைத்து விட்டார்கள். சமத்துவமில்லாத அதர்மம்.

மாறுபட்ட வாழ்க்கைக்கோ, மறுமணத்திற்கோ
தன்னைக் காப்பாற்றும் ஒரு தொழிலில் பயிற்சி
பெறவோ, அவனை நம் சமுதாயம் தயார் செய்வதில்லை.
இப்படிச் சமுதாய மனோபாவம் நம் வாழ்க்கையை
நிர்ணயம் செய்கிறது. நமக்காக முடிவெடுக்கிறது.
கவிஞர் ரோகினி தனது ‘தேன் முள்ளுகள்’ என்ற
கவிதைப் புத்தகத்தில் எழுதுகிறார்:

“எங்கிருந்தாலும் பெண்
சாவி கொடுத்த பொம்மையாக
மூனையைக் கசக்கிக் கொள்ளாமல்
இயங்குவதற்கெனவே
காலங்காலமாக கற்பிக்கப்பட்டிருக்கிறார்கள்
தருமதேவதைகள்
அன்னபூரணிகள்
கிருகலட்சுமிகள்
அழகுதேவதைகள்
இந்த அடைமொழி
உன்றுகோல்கள்
இல்லாமல்
நமது பெண்மணிகளால் நடக்கமுடியாது”

என்று.

சமுதாயக் கொடுமையினைப் பாருங்கள்!

முடிவெடுக்கும் நிலை, ஒரு பெண்ணிடமிருந்து
பறிக்கப்படுகிறது என்று வைத்துக் கொள்ளுங்கள்,
என்ன ஆகும்? ஒரு செயலற்ற தன்மை, விரக்தி,
ஆற்றுமை அவள் உள்ளத்தில் பரவுகிறது.

அதேபோல, வடக்கேயும் போக முடியவில்லை,
தெற்கேயும் போக முடியவில்லை என்கிறபேர்து ஒரு
வேலையில்லாத இனானுள் என்ன செய்கிறான்? ஒரு
வாய்ப்பில்லாத மனிதன் என்ன செய்கிறான்?
அவனிடம் படிப்பிருக்கிறது; திறமை இருக்கிறது;
உழைக்கத் தயார், எனினும்...

அவனிடம் ஆற்றுமை வேகம் மூள்கிறது. நெஞ்சு
பொருமுகிறது. மனிதனின் செயலற்ற தன்மை ஒரு

சரிந்த சாம்ராஜ்யத்தை உருவாக்குகிறது. இல்லா விட்டால், இந்த ஆற்றுமை வேகம் அணை உடைத்துக் கொண்டு எழும் வெள்ளத்தைப்போல, பொங்கி வெடிக்கும் ஏரிமலையைப் போல, புரட்சியாக வெளியே வருகிறது.

பிரச்சினைகளுக்கு
முடிவு காண்பது எப்படி?
DECISION MAKING SCIENCE

டாக்டர் எம். எஸ். உதயமூர்த்தி



உந்துலுக்கு உயிர்கருவ்வே..

30 வருடங்களுக்கு முன் வீட்டுான ஆராய்ச்சிக்காக ஆபிரிக்காவிலிருந்த ஆட கொல்லித் தெளிகள் பிறைச்சிலுக்கு கொண்டு வரப்பட்டன. சில வருடங்களின் பின் பார்வையாளர் ஒருவரின் கவனக் குறைவால் சுமார் 20 தெளிக்கள் பாதகாப்பான இடத்திலிருந்து தப்பிவிட்டன. தப்பிய தெளிக்கள் தற்போது 20 இலட்சத்துக்குமதிக்கமாகப் பெருகவிட்டன. இப்போது இத் தெளிக்கள் பெரும் நாசங்களை விடைவித்தவாறு பொலியா, பெரு, கொலம்பியா நாடுகளினாடாக மெக்ஸிகோவுக்கு வந்துள்ளன. பயங்கரமான இத் தெளிக்களால் இதுவரை ஆயிரத்துக்கு மேற்பட்டவர்கள் கொல்லப்பட்டுள்ளார்கள். இத் தெளிக்கள் அதுதாக அமெரிக்காவுக்குச் செல்லாமென எதிர்பார்க்கப்படுகிறது.



ஜெர்மனியல்...

**சமுத உதவி !
நாடு கடத்தல் !!
குழுயேற்ற அந்தஸ்தது!!!**

செதுசிலவைச்சங்க அகதிகள் ஆலோசனைக் குழுவைச் சேர்ந்தவரும், நொர்த்தறை வெள்ளபாவியா அகதிகள் ஆலோசனை மற்ற பேச்சாளருமான திருமதி.கைஞர்ச் அவர்களைச் சந்தித்து உரையாடினோம். எமது உரையாடவின் சில பகுதிகள் இங்கே தரப்பட்டுள்ளன.

— கடலோடிகள்.

கட — ஜேர்மனியின் பொதுசனத் தொடர்பு சாதனங்களில் சமீப கால மாக வெளிநாட்டு அகதிகள் பற்றிய செய்திகள் அடிக்கடி இடம் பெறகின்றன. இச் செய்திகளால் பலர் குழப்பமடைந்திருக்கிறார்கள். ஆகவே வெளிநாட்டு அகதிகளுக்கான சட்டங்களில் செய்யப் பட்டிருக்கும் புதிய மாற்றங்களைப் பற்றி விளக்கமாகச் சொல்கிறீர்களா?

கை — அப்படி மாற்றங்கள் எதுவும் இதுவரை தீர்மானிக்கப்படவில்லை. குறிப்பிட்ட சில விசயங்கள் சமாத்தி உள்ளறை அமைச்சினால் தீவிர ஆலோசனைக்கு எடுத்துக் கொள்ளப்பட்டிருக்கின்றன.

கட — அந்த விசயங்கள் எவ்வளவு என்று சொல்ல முடியுமா?

கை — ஒன்று சமுக உதவிகள். மற்றையது நாடுகடத்தல் பற்றிய விதிகளைகள்.

கட — சமுக உதவிகள் பற்றி என்ன தீர்மானிக்கப்பட்டுள்ளது?

கை — இதுவரையும் இங்கே ஜேர்மனியர்களுக்கும், வெளிநாட்டவர்களுக்கும் சமுக உதவிகள் சம்பந்தமான சட்டம் பொதுவானதாகவே இருந்து வருகிறது. புதிய ஆலோசனை சட்டமாக்கப்பட்டால் வெளிநாட்டவர்களுக்கான சமுக உதவிகளுக்கென புதிய சட்டம் உருவாக்கப்படும். அதன்படி வெறிநாட்டவர்களுக்கான சமுக உதவிகள் குறைக்கப்படும். மாற்று அரசுகள் குறைக்கப்பட்ட சமுக உதவியை உணவுப் பொருட்களாகவும், கைச் செலவுக்கென சிறு தொகைப் பண்டதையும் வழங்கும்.

கட - தற்போது கூட சில மாநிலங்களில் உணவுப் பொருட்களும், கைச் செல்வகீக்கான பணமும் வழங்குவது நடைமுறையிலுள்ளது. இதற்கும் புதிய ஆலோசனைகள் சட்டமாக்கப்பட்டால் ஏற்படப்போகும் மாற்றங்களுக்குமின்னுள் வித்தியாசங்கள் என்ன?

கைண் - மத்திய அரசால் உருவாக்கப்படும் சட்டங்களை மாநில அரசுகள் தமது அரசியல் கொள்கைக்கிணங்கவே நடைமுறைப்படுத்தி ஒருக்கின்றன. புதிய ஆலோசனைகள் சட்டமாக்கப்பட்டால் வெளிநாட்டவர்களுக்கு வழங்கப்படும் உதவி சகல மாநிலங்களிலும் ஒரே மாதிரியாக இருக்கும். இன்றும் விபரமாகச் சொல்வதாயின் இது நாள்வரை சமூக உதவிகள் வழங்கப்பட வேண்டும் என்றதான் அரசியல் சட்டத்தில் குறிப்பிடப்பட்டிருந்ததே தவிர உதவிகள் எப்படி வழங்கப்பட வேண்டும் எனக் குறிப்பிடப்படவில் லை. இனிமேல் குறிக்கப்பட்ட உதவிகான் வழங்கப்பட வேண்டும் என மாற்றம் செய்யப்படும். இதனால் மாநில அரசுகளும் ஒரே மாதிரி சமூக உதவிகளை வழங்க வேண்ட வரும்.

கட - வெளிநாட்டவர்களுக்கான சமூக உதவியில் என் இப்படியான மாற்றங்கள் கொண்டுவர ஆலோசிக்கப்படுகிறது?

கைண் - முன்று காரணங்கள் சொல்லப்பட்டிருள்ளன. முதலாவது, ஒருவருக்கு அகதி அந்தஸ்து கிடைக்கும்வரையிலான காத்திருக்கும் காலத்தில் அவருக்கு ஏனோயாரைப் போன்ற உதவிகள் கிடைக்கத் தேவையில் லைபென்பது. இரண்டாவது, நாட்டுக்கு பொருளாதார அகதி கள் பலர் வருவதை தடுப்பதற்கு. முன்றாவது, அகதிகளுக்கான இந்நாட்டின் செலவினம் 20 கோடியாக அதிகரித்துமை. இவையே மத்திய அரசால் சொல்லப்படும் காரணங்கள்.

கட - புதிய மாற்றங்கள் செய்ய ஆலோசிப்பதை அகதி உதவி ஷ்டாப எங்கள் எதிர்க்கவில்லையா?

கைண் - ஆலோசனைகள் ஆரம்பித்த நாளிலிருந்தே பல ஷ்டாபங்கள் தமது எதிர்பாப தெரிவித்து வருகின்றன. எமது ஷ்டாபங்களும் சில காரணங்களைக் காட்டி எதிர்பு தெரிவிக்கிறது.

கட - அவை என்ன காரணங்கள் என்ற சொல்வீர்களா?

கைண் - முதலாவது, வெளிநாட்டவர்களை மனதாபிமானம் மற்ற வர்களிலிருந்து ஒதுக்கி வைக்க புதிய ஆலோசனை வழி வகுக்கி ரது. இரண்டாவது, இங்கு வந்திருப்பவர்களில் பெரும்பாலானேர் அரசியல் அகதிகளே. பொருளாதார அகதிகள் மிகச் சரியினாலோ. முன்றாவது, இப்போதும் சில மாநிலங்களில் உணவுப்பொருட்களும், சில தொடர்புப் பணமும் வழங்கிவருகிறார்கள். அப்படியிருந்த

தம் அகதிகள் தொடர்ந்து வந்த கொண்டிருக்கிறார்கள்.இக் காரணங்களைக் காட்டிய நாம் புதிய ஆலோசனையை எதிர்க்கி வரும்.

கட - புதிய ஆலோசனைகள் சட்டமாக்கப்படின் வேறு என்ன பாதிப்புகள் ஏற்படும்?

கைன் - சமூக உதவி பெறுவர்கள் வெளிநாட்டவர்களும், வருமானம் இல்லாத ஜேர்மன் மக்களுமே புதிய ஆலோசனை சட்டமாக்கப் பட்டு வெற்றியளித்தால் சமூக உதவிகளைப் பெறும் ஜேர்மன் மக்களும் எதிர்காலத்தில் பாதிக்கப்படலாம்.இப்போது கிடைப்பதோத குறைவான சமூக உதவிகள் தான்.இதும் குறைக்கப்பட்டால் மன, உடல் ரதியிலான பாதிப்புகள் ஏற்படும்.

கட - மேற்கு ஜேர்மனி ஒரு செல்வந்த நாடு.இந் நாட்டில் இப்படியான சட்ட மாற்றங்கள் கொண்டுவருவதை ஜேர்மன் சமூகாயம் ஏற்றக் கொள்ளுமா?

கைன் - ஏற்றக்கொள்ள மாட்டாத என்றே நான் நம்புகின்றேன்.வெளி நாட்டு அகதிகள் வழிமைக்கோட்டிற்கு கீழே தள்ளப்பட அலும் திக்கக் கூடாது.

கட - இந்த விடயத்தைப் பொறுத்த வரையில் உங்கள் கருத்து என்ன?

கைன் - அனைவருக்கும் வேலை அழுதி கொடுக்கப்பட்டால் சமூக உதவி வழங்கல் பிரச்சினையும், அகதிகளுக்கான செலவினரும் குறையும்.புதிய ஆலோசனைகள் அகதிகளின் வருடைக்கையை தருக்க மாட்டாது.

கட - முதலில் குறிப்பிட்ட நாடுகடத்தல் விழியற மாற்றங்கள் பற்றி என்ன ஆலோசனை செய்யப்பட்டுள்ளது?

கைன் - பலரின் தஞ்ச விண்ணப்பங்கள் நிராகரிக்கப்பட்டுள்ளன.சில சில நாட்டைச் சேர்ந்தவர்களுக்கு அவர்களுடைய சொந்த நாடுகளில் தற்போதுள்ள நிலமை காரணமாக அவர்களை நாடு கடத்தாமல் சகிப்புப் பத்திரிம்(DULDUNG) வழங்கப்படுகிறது. இந்தப் பத்திரிம் கிடைத்தவர்களுக்கு இந்த நாட்டில் எந்த உறைமுயல் லை. சமூக உதவி பணம் மட்டுமே வழங்கப்படுகிறது. இந்தப் பணம் அந்தந்த நகர நிர்வாகங்களுக்கேயே வழங்கப்படுகிறது.தஞ்ச நடைமுறை முடிவுறுதலர்களுக்கு மாநில அரசினால் சமூக உதவிப் பணம் வழங்கப்படுகிறது.தற்போது சில நகரங்கள் பொருளாதார நெருக்கடியிலிருள்ளன.இதனால் அந்த நகரங்கள் 'உருஞ்'கிடைத்தவர்களுக்கு சமூக உதவிப் பணம் வழங்குவதை முற்றுக நிறுத்த ஆலோசிக்கின்றன.

(தொடர்ச்சி அடுத்த இதழில்)

துணைவு மச்சுத்துவன்

பார்த்திபன்

பாலகுமார் சுவரோடு ஒட்டியபடி தலைகீழாக நின்றன். அவனுகே நின்ற அழிய பெண் ஒருவள் அவனை ஆர்வமாகப் பார்த்துக் கொண்டிருந்தாள்.

கதவைத் திறந்து உள்ளே வந்த முத்தவும், லாணமும் ஒருவரை ஒருவர் பார்த்துக் கொண்டார்கள்.

அறைக்குள் தனது நன்பர்கள் தலைகீழாக வருவதைப் பார்த்த பாலகுமார் உடனே நேராகவிட்டான். முகத்தில் வெட்கம் வியர்வையில் நன்றிருந்தது.

"என்ன விடையாட்டு விடையாடுவது?" கொனம் ஆச்சரியத்தோடு கேட்டான்.

"எங்க ஈனும் சேரேன்" முத்து சிரித்தான்.

"ஏது...?" பாலகுமார் இறுப்பதற்குள் அங்கிருந்த பெண் குறக்கிட்டான். "யா, வைற்ற: மாகன்" (தொடர்ந்து செய்)

"ஆர்டா இது? என்ன செய்யட்டாம்?" முத்து ஒன்றும் புரியாமல் கேட்டான்.

"இப்பெண்டும் கொடை. முதல் வெளியில் ஓட வேணும்." பாலகுமார் வெக்கமாக அறையை விட்டு வெளியெறினான்.

"கொம் கறக்க" (திரும்பி வா) பிண்டுல் அந்தப் பெண் கத்திக்கொண்டிருந்தாள்.

முவரும் தாதியின் அறைக்குப் போய் வெளிக் கதவைத் திறந்து விடும்படி சொல்லுர்கள். நன்பனை அடிக்கடி வந்து பார்க்கும்படி சொல்லி பாலகுமாரையும், குழன்தையும் மட்டும் வேளியே ஆப்பிபி கதவை மறபடி பூட்டினான் தாதி.

பாலகுமாரும், குனமும் கொல்சம் நடந்த போய் திரும்பிப் பார்த்தார்கள்.

கதவுக்கப்பால் முத்து பறிதாபமாக கையசைத்துக் கொண்டு நின்றன். இருவரும் கை காட்டியிட்டு நகர்ந்தார்கள்.

"முத்து பாவம் என்னடா?" ஆஸ்பத்திரியிலிருந்து வெளியில் வந்ததும் பாலகுமார் சொன்னான்.

"அப்பது, அம்மாவோ, சகோதரங்களோ சிட்ட இலீலாம இப்பிடித் தனிய இருக்க எவ்வளவு கஉஷ்டமாயிருக்கும்" குனமும் கவ ஹப்பட்டான்.

"நாங்களாவது கட்டாயம் அடிக்கடி வந்த பாக்க வேணும். அப்பதான் அவற்கு ஆற்றலா இருக்கும்"

"நாங்களிலோம வேற ஓர் கவனிக்கிறது. இங்க இருக்குமட்டும் அப்பா, அம்மா எல்லாம் றா ம் மேற்கொள்"

இருவரும் முத்தைவைப் பற்றி அக்கறைப்பட்டபடியே பளி பிடித்தனர்.

"என்றா அந்த றா முக்க த லக்ஷ்மா நின்டனி?" பளிலீப் பயணிக்கையில் குனம் கேட்டான்.

"அதொரு சோகக்கதை" பெருஞ்சை வெளியிட்டு ஆரம்பித்தான் பாலகுமார். "கதவு தட்டிச் சத்தம் கேட்டதெல்லே. அப்ப திறக்கப் போன். வெளியில் வடிவா பெட்டை ஒன்று நின்று டொசீசில் என்னவோ கேட்டிடது. எனக்கு விளங்கேல. இன்றியனால் என்று கேட்டான். நாஜும் சும்மா யா எண்டன். தன்னால் வரச் சொன்னன். நாஜும் போனன். அறைக்குள்ள போன உடன் கதவைப் படித்துள்ளே" பாலகுமார் இடையில் நிறுத்தி இடைவேளை விட்டான். குனம் ஆவலடன் அவ ணையே பார்த்துக் கொண்டிருந்தான்.

ஊழிற்கீழ்க்குழமையாததால் பளிலீப் பிரயாவிகள் குறைந்திருந்தனர். இவர்கள் கதைப்பதற்கு வசதியிருந்தது.

"இந்தியா எண்டா யோகாசனம் தெருக்கிறுக்கும். ஏதோ டுத்தகத் தில் படிச்சுறுள்ள எண்டான். நான் அங்கும் யா எண்டன். குறக்கால போவே ம் உடன் எல்லா ஆசனங்க ஊழும் அப்பவே போட்டுக் காட்டச் சொல்லி ப்போட்டான். நான் பகிடியாக்கும் என்று சிரிச்சனி. அவன் பட்டர் புசிறு கத்திலை எடுத்து காட்டினான். உடன் எல்லா ஆசனங்க ஊழும் போடத் தொடங்கியிட்டன்." "பாலகுமார் வெட்கமாக முடித்தான்.

"அவசரத்துக்கு கடைக்குப் போட்டுவரச் சொன்ன படுத்துக் கிடவுக்கோ. ஆரேன் பெட்டையளைண்டா யோகாசனம் செய்து காட்டுக்கோ" குனம் மனு முனுத்தான்.

பஸ்ஸிலிருந்து இறங்கி இருவரும் கட்டிடத்திற்கு வந்தார்கள்.

"முத்தைவைப் பாதீதனீங்களே?"

"என்ன செய்யிறுன்?"

"அங்கும் குழப்படுயோ?"

அறையிலிருந்த நண்பர்கள் பாலகுமாரரயும், ஞானத்தையும் விசாரித் தார்கள்.

சில நிமிடங்களில் முத்தைவின் விசயம் அவர்களிலிருந்து மறைந்து விட்ட து. வழுமையான அன்றை அலவல்களில் அவர்கள் இயந்திரத்தனமாக ஈழுட்டார்கள்.

படம் ஒடியது.

சமையல் நடந்தது.

சாப்பிடப்பட்டது.

அரட்டையடிக்கப்பட்டது.

அன்றைய நிழுத்திசிக னொ நிதித்திர நிறைவு செய்தது.

மறநாள்.

அவர்களின் ஆதிகா லை பதினெட்டு மணி. ஒவ்வொருவராக சோம்பஷட ண் எழுந்து, கா லைக் கடன்க னொ முடித்து, ஜீன், ஜக்கர் போட்டு, த லை சீவி து கொண்டார்கள்.

"கடிதம்"

வெளியே பல குரல்கள் ஆர்வமாக ஓலீத்தன.

வெளிக்கிட்டுக் கொண்டிருந்தவர்கள் இடையில் நிறுத்தி அவசரமாகக் கதவைத் திறந்து வெளியே பார்த்தார்கள்.

ஊனம் தொடர்ந்தும் சப்பாத்தைப் போட்டு வேசை முடிந்துகொண்டிருந்தால்.

முன்பு போலஇலங்கைக் கடிதங்களில் இப்போது அவஜக்கு ஆர்வமில் லை, தொடர்ந்து எழுதப்பட்டு வந்த வீட்டுக் கலங்கள் அவனுள் ஒரு ச விப்பை ஏற்படுத்தியிட்டன. இப்போது கிடைத்துக் கொண்டிருக்கும் சந்தோ சங்கள் இலங்கைக் கடிதங்களால் க லைக்கப்பட்டுவிடும் என்ற பயமிருந்தது. அதனால் கடைசியாக வந்த இரண்டு கடிதங்களைக் கட அவன் படிக்காமல் அலட்சியமாகப் போட்டுவிட்டான்.

ஜேர்மனிக்கு வந்த ஆரம்ப நாட்களில் இலங்கையில் நடக்கும் அநியா யங்க னாப் பற்றிய அக்கறை அவனுக்குமிருந்தது. வீப்ளி அம்மாவும், மற்றவர்களும் என்ன கடங்டப்பெருக்களோ என்ற கவ ஸெயுமிருந்தது. ஆனால் நாட்கள் செல்ல மதுவும், மாதுக்களும் பழைய நிலையிலிருந்த புதிய இன்ப மாதைக்கு அவ னை இடம்பெயர்த்துவிட்டன.

புதிய நோக்கில் அவன் செல்ல செல்ல வீரும், நாடும் மங்கி, மறைந்த கொண்டிருந்தன.

இலங்கைக்குத் திரும்பிய போகமல் இங்கேயே இருந்தால் எவ்வளவு நல்லா இருக்கும் என்ற எண்ணம் அவனில் பெறிதாக உபதீரவும் செய்து கொண்டிருந்தது. இங்கே நிலையாக இருப்பதற்கான வழிவகைகள் னை அவன் ஆராய்ந்து பார்த்தான்.

ஒன்ற யாராவது ஜேர்மன்காறார் தத்தெடுக்க வேணும். ஆசு அதிலும் டத்தைப் பொறுத்தது.

இரண்டாவது ஜேர்மன்காறியாப் பாதீச கவியானும் செய்ய வேணும். கடங்டம் என்றாலும் முயற்சி செய்யலாம்.

தனக்குள் ஆய்வு நடாத்திப் பார்த்த ஞானம் இரண்டாவது வழியைத் தெரிந்தெடுத்துக் கொண்டான். தனது முயற்சிகளையும் ஆரம்பித்திருந்தான்.

'விண்ரரும்', 'சமரும்' தான் மாறினவேயொழிய ஒரு பெண் கூட அவனை ஏற்றுத்தீவிரும் பார்க்கவில்லை.

ஞானம் யாருக்காகவும் தாஜீமகாலோ, வசந்தமாளிகையோ கட்டா விட்டாலும் அந்தக் கட்டிடங்களுக்குப் பெயின்றி அடிக்கக் கூடிய பணத்தை செலவழித்திருந்தான். கொண்டிருக்கிறான். எல்லாம் அநியாயமாகவே போய்கொண்டிருந்தன.

"முத்தவுக்கு ரண்டு சிலோன் வெற்றர். பாக்கப் போறவை ஆராவது கொண்டு போய் குருங்கோ" பலமாக அறிவித்தபடி கடிதங்களை மேசையில் ஒருவன் வைத்தான். "ஞானத்துக்கும் ஒரு வெற்றர்"

ஞானம் ஆச்சரியத்துடன் நிமிந்தான். நீண்ட காலத்தண்பின் ஒரு நல்கீக்கடிதம். படிக்கலாமா, வேண்டமா என்ற கொஞ்சம் தயங்கிய பின் ஆர்வமுல்லாமலே உடைத்தப் படித்தான்.

"ஸ்ரட்டுக்கப் போகப் போறன். ஆர் வாறியள்?" தயாரான ஒருவன் கேட்டான். ஒருவரும் பதிலளிக்காமல் கடிதங்களில் முற்கியிருந்தார்கள்.

"ஞானம் நீ வாடா" "எந்றவன் ஞானத்தைப் பார்த்து அதிர்ந்தான். "நேட்டு ஞானம் அழுகிறோன்"

(இன்றும் வரும்)

ஏசுப்தக் குழப்பு கூ. 47+48

(வீரகேசரிச் செய்திகள்)

23.12.87

சிழக்கு மாகாணத்தில் கொள் ண நோய் பறவும் அபாயம் ஏற்பட்டுள்ளது.

ஏற்றுவர் கடற் பிழதேசத்தில் மீன் பிடிக்கச் சிசுந்தவர்கள் மீது 'கெவி' தப்பாக்கியில் பிரயோகம் செய்ததில் நால்வர் கொல்லப்பட்டனர்.

ரயில் சேவை இல்லாததால் மட்டக்களப்பில் உணவு, எரிபொருளுக்குத் தட்டுப்பாடு ஏற்பட்டுள்ளது.

விசேட விமானம் மூலம் இந்தியப் பெண் பொலிசார் 100 பேர் யாறு வந்து சேர்ந்தனர்.

24.12.87'

ஐ.டே.க தலைவர், மெய்பாக்காவலர், சாரதி, வெலையாள், ஆகிய நால்வரும் காரில் சென்ற கொண்டிருக்கும்போது வெள்ளவத்தையில் வைத்துச் சுட்டுக் கொல்லப்பட்டனர். கொலையாளி ஈசக்கினில் தப்பியோடு மீண்டும்.

25.12.87'

தமிழக முல்வர் எம்.ஜி.ஆர் (வயது 70) தலைவரன் வந்த மாரடபு பால் தனது இல்லத்தில் அமரரானார். தொண்டமான் தலைமையில் இ. தொ.கா. குழு இறதிக் குரியைகளில் கலந்து கொள்வதற்காக இந்தியா சென்றத. த.வி.கு செயலாளர் பாரியார் சகிதம் ராஜாஜி மண்டபம் சென்று அஞ்சலி செலுத்தினார்.

மாஷ்டரோடில் இருந்த கருணாநிதி சி.ஐ உடைக்கப்பட்டது. இந்தியா எங்கும் தேசிய சுக்கிளினம் அனுஷ்டிக்கப்பட்டது.

26.12.87

எம்.ஜி.ஆரின் புதுவுடல் மெரினு கடற்கரையில் அண்ணு சமாதி அருகில் அடக்கம் செய்யப்பட்டது. இலட்சோபலில்சம் மக்கள் கதறியமுதனர். சென் ணைப் பகுதியில் 15 பேர் நாசிருந்து மரணமானார்கள். அஞ்சலி செல்த்துமுகமாக இலங்கையில் 5 இலட்சம் தோட்டத் தொழிலாளர்கள் வேலைக்குச் செல்லாத குக்கம் அனுஷ்டித்தனர்.

27.12.87

இந்தியாவிலிருந்து முதற்கட்டமாக 250 தமிழ் அகதிகள் கப்பலில் தலைமண்ணர் வந்தனர்.

29.12.87

யாழி நகரில் இலங்கை, இந்தியப் பொலிசார் கட்டாக கடமையில் ஈரு பட்டுள்ளனர்.

27.12.87ல் மட்டக்களப்பில் பொலிசாரால் நடாத்தப்பட்ட வணச யல்களில் 125 பேர் கொல்லப்பட்டனர். 100க்கு மேற்பட்ட கடைகள் நாசமாக்கப்பட்டன. 160க்கு மேற்பட்ட வாகனங்கள் ஏரிக்கப்பட்டன.

மண்டபம் அகதிமுகாமில் 7780 அகதிகள் தங்கியுள்ளனர்

30.12.87

வடமாராட்சியில் இ.போ.ச, மினிப்பி சேவகன் ஆரம்பமாகியுள்ளன.

31.12.87

புலிகள் இயக்கமும், ஜிகாத் இயக்கமும் காத்தான்னிடயில் மோதனை. இச் சம்பவத்தில் 5 பேர் கொல்லப்பட்டனர். நால்வர் கடத்தப்பட்டனர். கடைகள் சேதமாக்கப்பட்டன.

முருங்களில் புளைாட் இயக்கமும், புலிகள் இயக்கமும் மோதனை. மறநாள் பற்றைக்குள் நான்கு பேரின் சடலங்கள் விடுதலை.

யாழிகுடா நாட்டிலென் பாடசா லைகளிலிருந்து இந்தியப்படைகள் அகற்றப்படுகின்றன.

01.01.88

காத்தான்னிடயில் ஜிகாத் இயக்கத்தை தேடி வேட்டை நடாத்திய புலிகள் 30 பேரைச் சுட்டுக் கொண்றதன் ஆதரவாளர்கள் 20 பேரைக் கைத் தெய்தனர்.

02.01.88

யாழிநகரில் சிலில் நிர்வாகம் ஆரம்பமாவதை ஆட்சேபிக்கும் புலிகள் நகரின் பல்வேறு இடங்களில் கைக்குண்டுகளை வெடிக்க வைத்தனர். இது ஒலிப் பஸ் சேவகன் நிறத்தப்பட்டன. கடைகள் பட்டப்பட்டன. சிலில் நிர்வாகத்திற்கு ஒத்துறைக்கைக் கடாதென்றும், இதனை மீறிசேயற்படுவோர் எத்தை ஆயிரக்கணக்கில் இருந்தாலும் அவர்கள் மீது கருமையாக நடவடிக்கை எடுக்கப்படும் என்றும், தவியார் கடைகள் திறக்கப்படக் கடாதென்றும், தவியார் பல்சேவை நடைமேற்கெடுக்க கடாதென்றும் எச்சரி த்து எழுதப்பட்ட சுவரொட்டிகள் புலிகளில் ஒடிப்பபட்டுள்ளன.

திருமதி ஜானசி ராமச்சந்திரன் தலைமையிலும், இரா. நெடுஞ்செழியன் தலைமையிலும் அ.தி.மு.க இரண்டாக பிளவடைந்தது.

03.01.88

ஏடக்கில் கொளி னாகன் அதிகரித்தன்ன. இனம் தெரியாத சீயுதபாவிகளால் திருட்டு நடைபெறம் வீட்டில்லன்றாகன் தாக்கப்படுகிற்கன்.

04.01.88

திருமலை மாவட்டத்தில்லன் சிங்களக் கிராமமொன்றை சீயுதபாவிகள் தாக்கியதில் இரு பெண்கள் உட்பட 8பேர் கொல்லப்பட்டனர்.

05.01.88

யாழிப்பாஷத்தில் சிலில் நிர்வாகம் தொடர்ந்து ஸ்தம்பித்தன்ன. வங்கி அதிகாரி ஒருவர் இயக்கமொன்றில் கட்டுக் கொல்லப்பட்டு தந்தீக்கம்பத்தில் தொங்கவிடப்பட்டார். இதனால் ஆழியர்கள் அச்சப்படுகின்றனர்.

இந்தியாவிலிருந்து 500 தொன் உலைப் பொருட்கள் காங்கேசன்தறைக்கு கொண்டு வரப்பட்டன.

வாழ்வியாவில் மக்களுக்குத் தொலை லை தரும் தீவிரவாதக் குழுக்களின் நடவடிக்கைகள் இந்தியப்படையினரால் கட்டுப்படுத்தப்பட்டன.

அண்மைய காத்தான்குடிச் சம்பவங்களில் 15,000 மூலிகைகள் அகதிகாக்கப்பட்டுள்ளதன் 60லட்சம் ரூபாவுக்கு மேற்பட்ட சொத்துகள் சேதமாக்கப்பட்டுள்ளன.

06.01.88

யாழிகுடாநாட்டில் சிலில் நிர்வாகத்தை மீண்டும் இயங்கச் செய்வதில் இந்தியப்படையினர் ஈருப்பிடுள்ளனர். வங்கிகள் மீண்டும் இயங்கத் தொடங்கின. முடிப்பட்ட கடைகள் திறக்கப்பட்டன. போக்குவரத்தை நடைபெறகின்றதை பாடசாலைகளில் மாணவர்கள் குறைவாகவே சமுகமளித்திருந்தனர். இந்தியப்படையினர் ஆசிரியர்களை தமிழ்மூடன் அழுதீங்கி சென்ற வீருடோகப் போய் பின் னாக னோபி பாடசாலைக்கு அழப்பி வைக்குமாறம், எதிர்காலத்தைப் பாழாக்க வேண்டாமென்றும் பெற்றேருக்கு அறிவுத்தீர்கள்.

இலங்கை, இந்திய ஒருக்குமுறைக்கு எதிராக போராட்டத்தில் உறுதிப்பாட்டை உலற்றிரு வெளிப்படுத்த சிலில் நிர்வாகத்தை ஸ்தம்பிக்கச் செய்வோம். எமது இந்த வேண்டுகோளை மதிக்காத செயற்படும் அனவரும் தரோகிகளாக கருதப்படுவர் என புலிகளில் மட்டக்களப்பில் வெளியிடப்பட்டுள்ள அறிக்கையில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது.

காத்தான்குடி எல் லைப்பாக்டில் 60க்கு மேற்பட்ட குடியிருப்புகள் இனம் தெரியாதோரால் ஏற்கிகப்பட்டன.

07.01.88

யாழிகுடாநாட்டில்லன் பாடசாலைகளை இயங்க வைக்கும் முயற்சியில் ஈரபட்டுள்ள இந்தியப்படையினருக்கு பெற்றேரும், ஆசிரியர்களும் ஏத்துழைப்பு

வழங்குவதாகவும், பெரும்பாலான பாடசாலைகளில் மாணவர்களின் வரவு அதிகரிக்கவேண்டாகவும் இந்திய ஶாத்ரக வட்டாரங்கள் தெரிவித்துவினான்.

ஒரையம்பதி கிராமத்தைச் சுற்றில் னாத்தை இந்திய இராணுவத்தினர் தே ஞாப்போத 300 பேரைக் கைத் தெய்த மட்டக்களப்பு பொலிஸ்நி லையத்திற்கு தொண்டு சென்றனர்.

அன்றையில் வரவு, செலவுத் திட்டம் மூலம் ஏனையாருக்கு வழங்கப்பட்ட சம்பள உயர்வு தோட்டத்தொழிலாமர்களுக்கு வழங்கப்படவில்லை. இது சம்பந்தமாக ஜனவரி மாத இறதிக்குள் சாதகமான முடிவு ஏற்படாத பய்தத்தில் பெற்றவரி மாதம் பெரும் வேலை நிறுத்தத்தை இ.தொ.கா நடத்துவது உறுதியென தெவிலசீசாமி அறிவித்துவினார்.

அக்குரஸ்ஸ பிரதேச கமியூனிஸ்ட் கட்சி அமைப்பாளரும், அவரது மகஜம் இனம் தெரியாதோரால் கட்டுக்கொல்லப்பட்டனர்.

கந்தல்டாங்கமுவு ஐ.தே.கு கினாத்தை லைவர் இனம் தெரியாதோரால் சுட்டும், வெட்டியும் கொல்லப்பட்டார்.

"பொத்த தேர்தலுக்கான போராட்டம் வெற்றி பெறும்வரை நான் ஒய்ப்போவதல்லை" - ரொனிடமெல்.

சிறில் கார்த்திகே என்ற இலங்கை மாணவர் லேசர் தனிக்கத்தீர் சாதன மொன்றை ஆக்குவதில் வெற்றி பெற்றுவினார்.

08. 01. 88

யாழிப்பாணத்தில் கிராமங்கள் தோறும் விழிப்புக்குழுக்கள் இந்தியப்படையினரால் அமைக்கப்பட்டு வருகின்றன.

வடமாராட்சிப் பகுதிகளில் வங்கிகள் இயங்க ஆரம்பித்துவினான். போக்குவரத்து நடைபெறுகின்றது. ரியட்டரிகள் ஆரம்ப மாசியுள்ளன.

09. 01. 88

மொரவாக்க பொலிஸ் பகுதியில் ஜே.வி.பி. ஐப்பினர் ஒருவர் கட்டுக்கொல்லப்பட்டார். பொலிசாருக்கு தகவல் தருவோருக்குத்தொன் தண்டனை என்றா குறிப்பு பக்கத்தில் வைக்கப்பட்டிருந்தது.

தீவிப்புதிகளில் 4'8' மிலி நேர ஆரம்பிக்கப்பட்டு தெருகல் நடாத்தப்பட்டது.

"யாழி மாவட்டத்தில் எந்த ஒரு இயக்கமும் காறியாலயம் தீர்க்கவோ இயங்கவோ முடியாத அதற்கு நாம் அனுமதி வழங்கவில்லை. இனிமேலும் வழங்க மாட்டோம். புலிகள் மதி எங்களுக்கு கோபம் இல்லை. அவர்கள் தாக்கினால் நாங்களும் எதிர்த்தாக்குதல் சுடாத்துவோம். புலிகள் ஒரு

வீட்டிலிருந்த எம்மைத் தாக்கினுல் நாம் அந்த வீட்டை தரைமட்டமாக் குவோமிட - யாழிப்பாணக்கில் நடைபெற்ற கூட்டத்தில் இந்திய படை கொமாண்டர்.

10.01.88:

தழிநாட்டு முதல்வர் அமரார் எம்.ஜி.ஆர். அவர்களின் நிலவாக யாழிப்பாணத்தில் அகில இலங்கை அண்ண திராவிட ஞனேற்றக் கழகத்தினுல் சில நிறவப்பட இருக்கிறது. இச்சிலவுக்கு பலர் பண உதவி வழங்க முன் வந்துள்ளனர்.

யாழிக் கொழும்பு தனியார் பளி சேவைக்கய்யனம் 200 ரூபாவிலிருந்து 150 ரூபாவாக குறைக்கப்பட்டுள்ளது. தற்போத சமார் 30 பளிகள் சேவையில் ஈடுபட்டுள்ளன.

யாழிக் கரும்பு வழமைக்கு திரும்பிக் கொண்டிருக்கிறது. எனினும் மானிப்பாய் சுதாம ஸப்பகுதியில் இந்தியப்படையினர் தொடர்ந்து தேடுல் நடாத்தி வருகின்றனர். அவையில் யகுதியில் இவம்தெரியாத இளாங்களால் கொள் னாகஸ் நடாத்தப்படுகின்றன.

புளியங்களும் சந்தியில் அமைந்திருந்த ரெலோ காரியாலயம் மீது புளி கள் தாக்கியதில் 3 ரெலோ உற்பினர்கள் கொல்லப்பட்டனர். இக்காரியாலயம் இந்தியஇராணுவ முகாமுக்கருகிலேயே அமைந்திருந்தது.

நாவலப்பிப்பி தோட்டக் தொழிலார்களின் சம்பளப்பண கொள் னாதொடர்பாக ஈ.பி.ஆர்.எல்.எஷ் வைச்சேர்ந்த 2 உற்பினர்கள் பொவிசாரால் கைது செய்யப்பட்டுள்ளனர். கொள் னாப்பணம் மீட்கபட்டுள்ளது.

12.01.88

இந்தியப்படையினர் யாழிநகரிலுள்ள சகல வர்த்தக நிலயங்களுக்கும் சென்று ஜடைகள் உட்பட வெளிநாட்டுப் பொருட்கள் னாவாங்கிலிட்டுத் தாங்கள் விரும்பியபடி பணத்தை குறைத்துக் கொடுக்கிறார்களாம்.

அரடங்கு வேளையில் இந்தியப்படையினரின் கட்டுப்பாட்டின்ன யாழிநகர்ப்பகுதியில் கடைகள் அடைக்கப்பட்டு பல இலட்சம் பெற்றியான பொருட்கள் திருப்பட்டுள்ளன.

13.01.88:

அம்பாந்தோட்டை மாவட்டத்தில் ரோந்து சென்ற இராணுவ வாகன மீது பட்டப்பகலில் ஜே.வி.பி தாக்கியதில் I இராணுவ வீரர் கொல்லப்பட்டதுடன் 8 பேர் காயமடைந்தனர்.

14.01.88

வனியாவில் சிங்கள மாணவர்கள் கல்வி பயிறும் காமினி வித்தியாலையத்தி யம், அதன் சுற்றப்புறத்திலும் இந்திய இராணுவத்தினர் பெருமளவில் நிலை கொண்டிருள்ளனர்.

இந்திய இராணுவம் முகாமிடிருந்த தெண்மாராட்சி பாடசாலைகளில் அநேகமானவற்றில் தளபாடங்கள் இல்லை. விழுகாளகூடங்கள் சேதமடைந்துள்ளன. கட்டிடங்களும் சேதமாக்கப்பட்டிருள்ளன. பாடசாலைக் கானிகளிலும், சுற்றப்புறங்களிலும் இறந்தவர்களின் சடலங்கள் புதைக்கப்பட்டிருப்பதால் மாணவர்கள் பாடசாலைக்கு வரத் தயங்குகின்றனர்.

15.01.88

திருக்கோயில் பகுதிகளில் நடாத்தப்பட்ட விமானத் தாக்குதல்களில் பல மீனவர்கள் காயமடைந்தனர். பல குழும்பங்கள் இடம் பெயர்ந்துள்ளன:

திருக்கோணமலையில் இரு தயிற் ஜியியர்கள் இயக்கமொன்றில் கடத்தப்பட்டனர்.

17.01.88

வாழைச்சேனை பொலின் நிலையம் மீது நடாத்தப்பட்ட தாக்குதலைத் தொடர்ந்து 3 முஸ்லீம்கள் கொல்லப்பட்டனர். 3 பேர் காயமடைந்தனர். மாளிப்பாய் பகுதி மினி முகாம்கள் மூடப்பட்டு வருகின்றன.

19.01.88

நதி திட்டமில் அமைச்சர் ரொனி டி மெல் மந்திரி புதுவிய ராஜ்ஞமா செய்தார். எனினும் ஐ.தே.க வின் புளத் சிங்கள எம்.பி யாக தொடர்ந்து இருந்த வருவார்.

புலிகள் இயக்கத்தின் சவில் நிர்வாக ஒத்துழையாகை நடவடிக்கைகள் நடைக்கள்ப்பிரும் விண்டரிக்கப்பட்டிருள்ளன. பெரும்பாலான அரசு அலுவலகங்கள் மூடப்பட்டிருந்தன.

20.01.88

மட்டக்களப்பு சிறைச்சாலை 19.01ல் புலிகளினால் முற்றுகையிடப்பட்டு 55 கைத்தினர் விருவிக்கப்பட்டனர். தப்பிய கைத்தினர் 10 பேர் பின்னர் சரய்டைந்தனர்.

சும்முகம் பொலின் பகுதியிலிருள்ள கிராமங்களில் களவுகள் அதிகரித்துள்ளன:

21.01.88

இந்திய சுதந்திரப் போராட்டத்தில் பங்கெடுத்த எல்லைக் காந்தி பாகி ஸ்தானில் 20.01ல் காலமானார். இவரது ஜூனா ஆப்கானிஸ்தானில் நல்ல டக்கம் செய்யப்படும். இவரின் மறைவை ஒட்டி இந்தியாவில் 5 நாட்களுக்கு தக்க தினம் அனுஷ்டிக்கப்படுகிறது.

அவுஸ்திரேவியாவில் அரசியல் தஞ்சம் கோரிய 7 தமிழர்கள் இலங்கை க்கு நாடு கடத்தப்பட்டனர்.

புதிய நிதி அமைச்சராக நெடு மறிக்கார் நியமிக்கப்பட்டார்.

மட்டக்களப்பு முழுச்செதொடுவாயில் 170 கும்பங்கள் இன்னும் அகதி முகாம்களில் தங்கியுள்ளன.

22.01.88

சாவகச்சேரியிலும் சவில் நிர்வாகம் செயற்பட ஆரம்பித்துள்ளது. வங்கி கள், உதவி அரச அதிபர் காரியாலயம், தபாற் கந்தோர் ஆகியவை இயங்குகின்றன. போக்குவரத்துச் செவையும் நடைபெறகின்றது.

புன்னுலைக்கட்டுவன் வடக்கைச் சேர்ந்த சமாதங்கள் நீதவாஜம், வசாவி ளா ஜெச் சேர்ந்த இ.போ.ச. சாரதி ஒருவரும் இயக்கமொன்றில் கூட்டுக் கொல்லப்பட்டனர்.

கல்வி போதிக்க பேராசிரியர்கள் இல்லாததால் யாற். பல்க லைக்கழக மருத்துவ பீடம் மூடப்படும் அபாயம் ஏற்பட்டுள்ளது.

23.01.88

"வடக்கு, கிழக்கில் இடைக்கால நிர்வாகம் இனி ஏற்பட வாய்ப்பேயில் லை. தேர்தல் மூடும் தீவிரவாதிகள் தமது பகுதி நிர்வாகத்திற்கு தொல்வாக வேண்டும்" - ஜெ.ஆர்.

இந்திய குடியரசு தனித்தில் பூரண கர்த்தால் அனுஷ்டிக்குமாற புலிகள் கோரியுள்ளனர்.

24.01.88

இராமேஸ்வரத்திலிருந்துகடற்படைக் கப்பவில் 336 இலங்கை அகதிகள் தலை மன்னாருத்து அனுப்பி வைக்கப்பட்டனர். இதுவரை இந்தியாவிலிருந்து 813 அகதிகள் திருப்பியலூப்பி வைக்கப்பட்டாகவும், மேலம் 900 பேர் ஜிவரி 30ம் தகதி அனுப்பப்படுவர் என்றும் தெரிக்கப்பட்டது.

மன்றர் அரச அதிபர் மக்புல் மன்றரில் ஜியுதபானிகளால் கொல்லப்பட்டார்.

25.01.88

பொதுத் தேர்தல் நடாத்த வேண்டும், பொதுத் தேர்தல் மூலம் பதவிக் கு வரும் கட்சி மாகாணசபைத் திட்டத்தை நீக்கியிட வேண்டும், இலங்கை யிலிருந்து இந்திய இராணுவம் வெளியேற்றப்பட வேண்டும், தமிழ் ஈழக் கோரிக்கையை தோல்வியடையச் செய்ய வேண்டுமென ஜே.வி. பிதங்க அறிக்கையில் தெரிவித்துள்ளது.

மாதக் கணக்காக தடுத்த வைக்கப்பட்டிருக்கிறோம். விசார ஜெகள் இல் லை. மாற்றிக் கட்ட உருப்புகள் இல் லை. (தொடர்ச்சி 24ம் பக்கம்)

தஞ்சம் நிராகரிக்கப்படவர்களை
நாடு திருப்பியனுப்புவதற்கான வழிவகைகள்
குறித்து மேற்கு ஜெர்மனி ஆராய்வு!
 கடந்த வருடம் அகதிகள் ‘படையெடுப்பில்’ வீழ்ச்சி

1987இல் 57,379 அகதிகள் தஞ்சம் கோரி வீண்டும் பித்துள்ளனர். 1988இல் மேற்கு ஜெர்மனிக்குள் பிரா வேசித்து தஞ்சம் கோரிய அகதிகளின் தொகையைவிட இது குறைவானதாகும். அவ் வருடம் கூமார் 1¹ இலட்சம் அகதிகள் வந்தனர் என உள் அமைச்சர் பிரெட்டிக் ஷிம்மெர்மான் அறி கூற யொன்றில் தெரிவித்தார்.

மேற்கு ஜூரோப்பாவிற்குண் தஞ்சம் கோரிவரும் அகதிகளில் 4 தங்தெமானேரின் பிடியத்தை மேற்கு ஜெர்மனியை கையாளுகின்றது. பாரத மாான் காகவும் கவலைக்குரியதாகவும் நோக்கப்பட வேண்டிய கூமை இது என அவர்களிடுள்ளார்.

கடந்த வருடம் போல்திகிருந்தே கூடுதலான அகதி

கள் மேற்கு ஜெர்மனிக்கு வந்திருக்கின்றார்கள். போலந்துக்காரர்கள் 15,194, துருக்கியர் 11,426, ஏரானியர்கள் 6,538 இலட்சம் கையர்கள் 3,283, மற்றும் பட்டிப்பெறு மனவில் வந்துபோன்றவர்கள் பாகிஸ்தான், ஆப்கானிஸ்தான், கெகாஸ் வாக்கியா ஆகிய நாடுகளைச் சேர்ந்தொராவர்.

இதனீத அரசியல் தஞ்சம் கோரிக்கைகள் ஏற்கப்பட்டுள்ளன. தஞ்சம் வீண்டும் பாஸ்கள் நிராகரிக்கப்பட்டவர்களில் பெரும்பால்மையான வர்கள் தொடர்ந்தும் மேற்கு ஜெர்மனியில் தங்க அறுமதிக்கப்பட்டுள்ளது.

எனவே, வெளிநாட்டார் வதிவுச் சட்டங்களில் சேர்க்கப்படுவதற்கு ஆலோசிக்கப்பட்டு வரும் விரிவான

படிய நடைமுறைகளில் வரையறைக்குள் அவர்களை நாடு திருப்பியறுப்புவதற்கான வழிவகைகளை கும் எந்தனவு தூரத்திற்கு அதற்கான நிமிமைகளைப் பயன்படுத்த வேண்டும் என்பதை கும் ஆராய்ந்து வருகின்றோம் என சிம்மெர்மான் தெரிவித்துள்ளார்.

1988இன் முதல் ஆறு மாதங்களிலும் ஜூரோப்பிய சமூகத்தின் தலைமைத் துவக்கின்ற மேற்கு ஜெர்மனியிலே வகிக்கிறது. அகதிகள் பிரிச்சினை தொடர்பாக ஜக்கியப்பட்ட அளுகுமுறை யொன்றை காலூவதற்கு முயற்சிக்கும் நோக்கில் தீத் தலைமைத் துவக்கின்தல்லதை அந்தஸ்தை பயன்படுத்தப் போவதாகவும் அவர் அறிக்கையில் குறிப்பிட்டுள்ளார்.

(23 ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

உணவும் இப்போது குறைவாகவே கிடைக்கிறது. சந்தேகத்தின் பேரில் வைக்கப்பட்டுள்ள எம்மை விழிக்கவும், மாற்ற உருப்புகள் கிடைக்கவும் நடவடிக்கை எடுக்கும்படி புரை முகாமீல் வைக்கப்பட்டுள்ள 375 பேர் மட்டு பிரஜைகள் குழுவிற்கு கடிதம் அனுப்பி வைத்துள்ளனர்.

27.01.88

இந்திய குடியரசு தினத்தில் வடக்கு, கிழக்கில் அமைதியான கர்த்தால் நடைபெற்றது. அரசு அலுவல்கள், போக்குவரத்துகள் ச்தம்பிதமடைந்தன.

தமிழக அகதி முகாமீல் 1288 பிள்ளைகள் பிறந்தனர்.

வினாக்கள்

1. 'பொதுநல அமைப்பு' என்பது என்ன?
 2. ரொட்டுஷியாவின் இண்ணாரு பெயர் என்ன?
 3. சந்திரனில் மனிதன் முதலில் கால் வைத்தது எப்போது?
 4. உலகில் கோப்பிய மிகுதியாக உற்பத்தி செய்யும் நாடு எது?
 5. கண்டா நாட்டின் சிங்கம் என்ன?
 6. விண்வெளியில் பறந்த முதல் மனிதன் யார்?
 7. கைக்கிளைக் கண்டுபிடித்தவர் யார்?
 8. குளிர்சாதனப் பெட்டியில் குளிர் வைக்கும் பொருள் எது?
 9. டில்லியின் பழைய பெயர் என்ன?
 10. எவ்ரெஸ் சிகரத்தில் முதல் முதலாக கால் வைத்தவர் யார்?
 11. உலகின் மிகப் பெரிய நகரம் எது?
 12. சன் லை மிகுதியாக உற்பத்தி செய்யும் நாடு எது?
 13. ஆடை காக்கும் ஆண் பறவை எது?
 14. மின்சாரத்தை உண்டாக்கும் மீன் எது?
 15. வாண வெடிக்கைகளை முதன் முதல் கண்டுபிடித்தவர்கள் யார்?
- விடைகளை அறிய வேண்டுமாயின் புத்தகத்தை தலைகீழாகப் புரட்டியே ஆக வேண்டும்.

ஒசூ. 51
ஓசு ஸ்ரீஷுபா. 41

மூ. 21
• டுஷ்டிபாயங்கா. 21
(ஓசு) ஸபங்கா. 21
ஸ்ரீஷுபா. 01
• டுஷ்டிரா புத்தன். 6
பாயிழனா. 8
ஷங்கா. சுபா. 7
ஷுபங்க மரி. 6
பி ஸுஷா. 5
ஷுசரா. 4
ஓ. 96. 1. 3
• ஸுபாத்தி. 2
• கிருஷ்ண ஷங்கர கஷ்மீராபாது. 1



நூல் அம்முகம்

ஆசிரியர் : என்.பி.நாதன்

முகவரி : S.Packiyathan
Droote 13
4600 Dortmund 14

விலை : 90 பெஸ்க்.

கலை வளக்கு

கலைஞர்-யாங்கி டீ
நிம் 10



விலை 1.50

சிறப்பு வளர்ச்சி

- * 1986 மார்க்கிரி மாதத்திலிருந்து மாத சுஞ்சிகயாக வெளிவருகிறது.
- * உருவகம், சிறுகதைகள், சிறுவர் கண்ணியம், குறள், சமயம், குறுக்கெற்றுப் போட்டி, கவிதைகள், புகோளம், போன்ற விடயங்கள் இடம் பெறுகின்றன.
- * கார்த்திகை-மார்க்கிரி இதற்கு சிறப்பு வெளியீடாக அதிக பக்கங்களுடன் வெளிவந்துள்ளது.

(கலை வளக்கு பிரதிய எமக்கு தந்தவர் :

திருமதி நீருபா தங்கவேற்பிள்ளை.)



தீயாட்டுற நீர் ஒன்று உண்டு!

கண்ணிலே வாழ்க்கையெழும் ஒடம்
கரையெத்தான் தேடியது ஒமும்
செந்நாளிலே எங்கள் தேசம் சுறம்
சேவல்தான் இன்னும் குவக்கானேம்

பவளம் லை பண்ணிக்கடல் வேண்டாமய்யா
பஞ்சத்துறை எங்கள் பசுந்தரயே போதுமய்யா
ஊவளாக்குங்களே குதிரையோடும் கூட்டமில் லை -நாங்கள்
கோவமிட வாசவொன்று வேண்டுமய்யா

இன்பக்காட்டில் மேழும் மான்களா -வ லையில்
நன்றி விழுந்த பாலி மீன்களா
இன்ப ஏட்டில் தமிழன் பெயரே இல் ஸெயா
இலவு காத்த கிளி னா அது எங்கள் பிள் னாயா

எரிம் லையை பனித்தளிகள் என்ன செய்யும்
எமதாடை நெய்திருவோம் எமது மண்ணில்
நாரிக்குக்கக்கள் நாம்மினடைய டுல் லையென்றுவ்
நாம்மினமும் புள்ளிமாய் வாழ்ந்திருக்கும்

உழைக்கும் வர்க்கமே ஒடி வருகவே
உவகை கொண்டு இவ்வுலகும் தழைக்கவே -தீ
மழைக்கும் ஓர் ஆடை ஊன் கரங்களே
மண் னை மீட்க நீ விண் னை மறைக்க வா

- 214 -



கல்பாபாளி கணவரீ

துளச்

தொலைக்காட்சியில் பெண்ணின் இருப்பைக் காட்டி பற்பசைக்கு விளம்பரம் செய்தபின் மறபடியும் விளம்பரக் குழந்தைகள் தோன்றி குறம் புகள் செய்தன. சிவாவும், சுதாவும் 'செற்றி'யில் உட்கார்ந்து அர்வமாக ரசித்துக் கொண்டிருந்தார்கள். லட்சமி தட்டிலிருந்த சாப்பாட்டைப் பிசுசந்து அவர்களின் வாயில் போட்டுக் கொண்டிருந்தான்.

இரவு ஏறு மனிச் செய்திகள் ஆரம்பிக்க சில நிமிடங்களே இருந்த ஸ. சம்பு, வங்கி, சப் மாறி மாறி வேற தொலைக் காட்சி ண்டிருந்தன.



சுதாவுக்கு டி எனிய முறையில் பணியத் தொடர்ந்தாள் லட்சமி. முக்கிழ்ஞி கீழே தாராளமான சுற்றுடலை சாப்பாட்டால் அவங்கரித்தபடி பின் ஈளகள் தொலைக்காட்சியை நோக்கிக் கொண்டிருந்தார்கள்.

விளம்பரங்கள் முடிந்து அங்கைய நிகழ்ச்சி நிரல்கள் ஆரம்பமாகின. சாப்பாடும் முடிந்து போக லட்சமி பின் ஈளகளை அழைத்துக் கொண்டு சமையலறைக்குப் போன்று, அவர்களின் முகங்கள், கைகளைக் கழுவித், தடைத்து "ரீவி பாத்தது காஜும். இனி படியுங்கோ" என்று உத்தரவிட்டதும் அவர்களின் முகங்கள் வாடிப்போய் விட்டன.

அவர்களுக்கு ஏரிச்சன ட்ரை நேரம் இந்தப் படிக்கும் நேரம்தான். மெதவாக நடை போட்டு மேசைக்குப் போய் சுற்றியிருந்த ஆசனங்களில் அமர்ந்தார்கள். பாடப் புத்தகங்களை வேண்டா வெறுப்பாகத் திறந்தார்கள்.

லட்சமி தொலைக் காட்சியை நிறத்த வரும்போத வாசவில் அழைப்பு மயி ஒலித்தது.

ஸரக் கையைச் சுட்டெடில் துடைத்தபடி லட்சமி கதவைத் திறந்தான். வெளியே சுந்தரவிங்கம் ஒரு மாதிரியாக நின்றுன். தூரத்தில் காரீ ஒன்று புறப்பட்டுப் போவது தெரிந்தது.

"உங்கடை தறிப்பு எங்கையப்பா?"

"பொறு. உஞ்சுக்க வந்து சொல்லுறண்"சுந்தரவிங்கத்தின் குரல் ஆரோக்ய, அவரோகணத்தில் ஒலித்த போதுகான் அவனின் நிலை அவனுக்குப் புறந்தது. படிகளில் ஏற்கையில் தூமா, கதவைப் பிடித்து, பின் சுதாகரித்து, தள் ஆடிய படி யே உள்ளே வந்தான்.

லட்சமி கதவைச் சாத்தினான். சுந்தரவிங்கம் சமீபத்தில் ஏற்படுத்தி கொண்ட பழக்கம் இது. யாரும் எதிர்பார்க்காமலேயே இப் பழக்கம் சுந்தரவிங்கத்தைப் பற்றிவிட்டது. லட்சமி நடக்க இருக்கும் நிகழ்ச்சிகளுக்காகத் தன்னை தயார் படுத்திக் கொண்டாள்.

"ஏ, அங்க என் நிக்கிறுய்? இஞ்சால வா. தறிப்பு எங்க என்று கட்டாயம் உண்குத் தெரிய வேணுமோ?" சுந்தரவிங்கம் கதிரையொன்றின் பின் பக்கத்தை கைகளால் பிடித்தபடி தன்னை நிலைப்படுத்திக் கொள்ள முயன்ற கொண்டிருந்தான். தொலைக் காட்சியில் இன்றேயிய இராணுவம் பல்லத்தீவியர்களை அடித்து, நொருக்கி படுகாயப்படுத்திக் கொண்டிருந்தது.

"நான் கேக்கிறேன். பேசாம நிக்கிறுய். காது செவிடே?"

அப்போதுதர்கள் பின் னாகனும் அங்கிருப்பதை லட்சமி அவதானித்தான். அவர்களை படுக்க வைப்பதற்காக நகர்ந்தாள்.

"இஞ்சு வா என்று கூப்பிழுறன். அங்க போன்று. உங்கு கொழுப்பு கூடிப் போச்சு"சுந்தரவிங்கம் அவனை நேரக்கி வர முயன்ற, கொஞ்சம் நகர்ந்து, தருமாறி விழுப் போக லட்சமி விரரந்து போய் அவனைப்பிடித்துக் கொண்டாள்.

"என்னாடி கட்டிப் பிடிக்கிறுய். கேக்கிற கேள்விக்கு மறுமொழி சொல்லு"சுந்தரவிங்கம் அவனைக் கெட்டியாகப் பிடித்துக் கொண்டான்.

பின் னாகன் பாடப் புத்தகங்களை அப்படியே போட்டுவிட்டு வித்தி யாசமான கோணங்களில் நிற்கும் அப்பாவையும் அம்மாவையும் பயத்துடன் பார்த்துக்கொண்டு நின்றார்கள்.

"பேசாம உப்பிடியே கதிரையில் இருங்கோப்பா. சாப்பாடு போட்டுக் கொண்டு வாறன்" லட்சமி மெதுவாகச் சொன்னான்.

"ஒன்று தந்தேண்டா பல்லெல்லாம் கொட்டின்னும். என்ன நக்கலாடிக்கிறியே? சாப்பாடு போட்டுத் தரப் போற்றியா? நானென்ன பால் குடியே?"

லட்சமி மனதில் பொங்கும் உணர்ச்சிகளை கட்டுப்படுத்தியபடி கனவனை கதிரையில் உட்கார வைக்க முயற்சி செய்தான். ஆனால் அவன் ஒத்துழைப்பதாக இல்லை. அவன்னே போயிருந்த அந்கோல் அவனுடைய முளையத் தனது கட்டுப்பாட்டில் வைத்திருந்தது.

பின் எளகள் இன்றும் அப்படியே நின்ற பார்த்துக் கொண்டிருந்தார்கள். கொஞ்ச நாட்களாகவே இப்படியான இரவுக் காட்சிகளை அவர்கள் பார்த்திருந்ததால் என்ன நடக்கப் போகுதோ என்று பயந்த கொண்டிருந்தார்கள்.

தொலைக்காட்சியில் இஸ்ரேல் மாறி அணுகுங்கு விற்பனை நடந்து கொண்டிருந்தது.

"என்னை இளிச்சவாயன் எங்கு எல்லாரும் நினைச்சுக் கொண்டிருக்கிறியள் என்ன? வீட்டை இப்பவே கடிதம் எழுதிப் போடு. எனக்கும் கொஞ்சம் விசயம் தெரியுமென்று"

"சத்தம் போடாதேங்கோப்பா. அங்கால பின் எளயன் பாத்துக் கொண்டு நிக்குது."

"கதையை மாத்தாதை. எனக்கு இங்டைக்கு கட்டாயம் முடிவு தெரிய வேணும். எநுப்பிச்ச தர ஏலமோ? எலாதோ?"

"நா எளக்கு வடிவா கதைப்போம். இப்ப உதில் பேசாம் இருங்கோ. சாப்பாரு போட்டுக் கொண்டு வாறன்"

'பாரி'

தன் னை விழுவித்துக் கொண்ட சுந்தரவிளிகம் ஓங்கி அடித்த அடியில் லட்சமியின் கண்ண்தலில் அடையாளங்கள் ஏற்பட்டன. அவள் தமுமாறிப் போன்று, கண்கள் கண்ணிர் மீதான தடையை அகற்றியிருந்தன.

பின் எளகள் இப்போது பீதியுடன் நடந்த போய். புக்கை அறை வாசலில் நின்றார்கள்.

"அடுத்த அடி விழுக்கு முதல் சொல்லிப் போடு. ஏலமோ? எலாதோ?" கொஞ்சமிருந்த சக்தியும் லட்சமியை அடித்ததில் செலவழிந்து போய்விட சுந்தரவிளிகம் அப்படியே சரிந்த தரையில் உட்கார்ந்தான்.

லட்சமி கண்ணிர் வழிந்து கொண்டிருக்க, பின் எளகளிடம் போய் அவர்களைப் படுக்க வைத்தாள். போர்வையை முடி விட்டு அவள் நகரும் போது "அம்மா இங்க இருங்கோ. வளியில். போகாதேங்கோ" என்ற பின்எளகள் கெஞ்சின.

லட்சமி அவர்களைப் பார்த்து மெல்லச் சிரித்தவிட்டு, விளக்கை

அண்டது, கதவைச் சாத்திக் கொண்டு அறைக்கு வெளியே வந்தான்.

சுந்தரவிங்கம் இன்னமும் அப்படியே இருந்தான். அவன் நெருங்கிப் போய் சப்பாத்துகளை கழட்டினான். குனிஞ்சிருந்தவன் தலையை நியிர்த்தி அவனைப் பார்த்து "எவ்மோ? எலாதோ?" என்ற குழறினான். அவன் பேசா மலிருக்கவே காலால் உதந்தான். லட்சமி விவியால் விற்றைப் பிடித்து கீ கொண்டாள். கண்ணிர் தொடர்ந்து பெருகிக் கொண்டிருந்தது.

கொஞ்ச நேரம் அப்படியே இருந்தவன் எழுந்து போய் 'செற்றி' யில் அமர்ந்தான். கண்ணமும், விழும் வலித்துக் கொண்டிருந்தன.

கணவன் இப்படி மாறவாடைன லட்சமி ஒருநாள் கட கற்பனை செய்து பார்க்கவில்லை. இலங்கையிலிருக்கும் போதும் சரி, ஜேர்மனிக்கு வந்த ஓரம்ப நாட்களிலும் சரி சுந்தரவிங்கம் சராசரிக் கணவனுக்கும், அப்பாவாகவும் நடந்து கொண்டான். அவர்கள் குழும்பத்தில் பெரிய பிரச்சி கைகள் எதுவும் முன்பு ஏற்படவில்லை. சிறிய முறைகளுக்காக தொன்றிவும் அவை உடலுக்குடன் தீர்க்கப்பட்டு அல்லது சமாளிக்கப்பட்டு வந்தன.

சில மாதங்களுக்கு முன்புதான் சுந்தரவிங்கம் மதவை ஆரம்பித்திருந்தான். அதுவும் அந்கோல் விசூரிகளின் நட்பினால்தான். ஆரம்பத்தில் மதவன் அளவை அவன் கட்டுப்படுத்தியிருந்தாலும் நாட்கள் செல்ல செல்ல கட்டுப்பாடு அவனிடமிருந்து பறக்கிப்பட்டு மதவனுல் கைப்பற்றப்பட்டது. அப்போதும் வீட்டில் அவன் பெரிய ஆர்ப்பாட்டங்கள் எதுவும் செய்யவில்லை. ஏதாவது கோமாளித்தனமாக செய்துவிட்டு அடங்கி விருவான்.

நீண்ட காலமாக தடைப்பட்டிருந்த லட்சமியின் தங்கையின் கல்யாணம், மிகுந்த சிரமத்தின் மத்தியில் சேகரிக்கப்பட்ட சீதனத்திற்கு நிறைவேற்றப்பட்டு விட்டதாக அரிசிருந்து வந்த கடிதத்தை லட்சமி சுந்தரவிங்கத்திற்கு வாசித்துக் காட்டிய பின்தான் அவன் மாறிப் போனான்.

தனக்கு நந்ததைவிட அதிகமான சீதனத்தை மற்ற மாப்பிள்ளைக்கு கொடுத்தது அவனுக்கு ஏரிச்சல் ஷட்டியது. தன்னை லட்சமி வீட்டார் இழிய படுத்தி விட்டதாகவும், ஏமாற்றி விட்டதாகவும் நினைத்து நினைத்து அவன் வெந்து கொண்டிருந்தான். அவனுடைய கோபம் தீரென குடியின் அளவை அதிகரித்துவிட்டது. பகல் முழுக்க குடிப்பதும் இரவில் வீட்டுக்கு வந்த லட்சமியுடன் தேவையில்லாமல் சண்டை பிடித்து அவனை அடித்து தன்புறத்துவதும் புதுவழக்கமாக அவனுல் நடைமுறைமுறைப்படுத்தப்பட்டு வந்தது. தனது ஆத்திரத்துக்கும், கோபத்துக்கும், குடிவெறிக்கும் லட்சமியை ஒரு வடிகாலாக அவன் பயன்படுத்தி வந்தான்.

அடங்கிப் போகும் லட்சமியின் சுபாவமும், மௌனமாக தனக்குள் அழு முடிக்கும் அவன் தன்மையும் அவனை இன்னும் உற்சாகப்படுத்தின். அவனை அடித்து உதப்பதற்கு ஏதாவது காரணம் வேண்டுமென்பதற்காக

வீட்டுக்கு கஷதம் எழுதி காச வேண்டித் தரும்படி அவனை வற்புண்டதி வந்தான்.

அவனுடைய அடாவடிக்கு இதுவரை எந்த ரூபத்திலும் எதிர்ப்பு வராதால் அவனுக்கு தெரியும் வந்திருந்தது. எனவே தான்தொன்றித்தனமாக நடந்தான்.

சுந்தரவிங்கத்தின் சுகோதரன் ஒருவன் ஆதே நகரத்திலிருந்தான். லட்சமிக்கு பின்னைக்கை வேறு யாருமே இல்லை.

நோவை தாங்கிக் கொள்வதும், கண்ணீர் வடிப்பதும், சில சமயங்களில் இரத்தத்தை தடைப்பதும் மறபடி கணவனுக்கு சேவை செய்வதுமாக அவன் வாழ்ந்து கொண்டிருந்தாள். சில சமயங்களில் அவன் பொறுமை இழந்தாலும் பின்னைக்கைப் பார்த்து தன்னை அடக்கிக் கொள்வாள்.

சுந்தரவிங்கம் தரையில் படுத்த அப்படியே தாங்கிப் போய்விட்டான். லட்சமி நீண்ட நேரம் கண்ணிருடன் கண்ணியித்திருந்தாள்.

மறநாள் காலை சுந்தரவிங்கம் வெளியே போய் சுறிது நேரத்திற்குப் பின் கணேசன் வந்தான். அவன் சுந்தரவிங்கத்தின் தம்பி.

லட்சமி சமையலறையில் அலுவலாக இருந்ததால் மற்ற அறையில் பின்னைக்கை அவன் விளையாடிக் கொண்டிருந்தான். பின்னைகள் அவனிடத்தில் மிகுந்த அன்பு வைத்திருக்கிறார்கள். அவன் உணவுவிருதியைன்றால் வேலை செய்கிறார். நேரம் கிடைக்கும் போதெல்லாம் அண்ணின் வீட்டுக்கு வந்து பின்னைக்கை பொறுத்த போக்குவான். வரும்போதெல்லாம் அவர்களுக்கு இனிப்பு, விளையாட்டுச் சாமான்கள் என்று அளிக்க கொண்டு வருவான்.

அண்ண் குடிக்க ஆரம்பித்திருப்பதாக கேள்விப்பட்டதுமே வீட்டுக்கு வந்து சண்டை படிக்க ஆரம்பித்துவிட்டான். வாய் பேச்சு முற்றி கை கல் ப்பு ஏற்படும் நிலை வந்துவிட்டது. அதன் பிறகு அண்ண் வீட்டிலிருக்கும் நேரங்களில் அவன் அங்கு வருவதீல்லை.

"கதித்தப்பா, அப்பா கூடாது" சிவா கணேசனின் கருத்தைக் கட்டிக் கொண்டு சொன்னான்.

"என? "கதித்தப்பா கீழே போய்விட்ட காலை எடுத்த சதாவிடம் கொடுத்தபடி கேட்டான் கணேசன்.

"நேரத்து அப்பா அம்மாக்கு அடிச்சது" சிவா காதோரமாகச் சொன்னான்.

கணேசன் சட்டென நியர்ந்தான். இதைப்பற்றி அவன் சாடைமாடையாகக் கேள்விப்பட்டிருந்தான். ஒருநாள் தெருவில் சுந்தரவிங்கத்திடம்

இதைப் பற்றிக் கேட்டபோத “இது உனக்கு தேவையில்லாத விசயம்”என்று அவன் சொன்னது கேள்விப்பட்டவைகளை உறுதிப்படுத்தியது. இதைப் பற்றி லட்சமியுடன் கதைப்பதற்காகவே அவன் நேரத்தைன் வந்திருந்தான்.

“அம்மா பாவம். கன நேரமா அழுகெகாண்டிருந்தா. சிலா சொல்லிக் கொண்டிருக்கும்போதே தழுதமுத்தான். கணேசன் ஆதரவாக அவன் தலையைத் தடவின். இரக அணைத்தான். பின் எளகளின் பிர்க் மனதின் நோவை அவனுல் உணர முடிந்தது.

அண்ணை நினைக்க நினைக்க அவஜக்கு ஆத்தரம் பற்றிக்கொண்டு வந்தது. அவர்களுடைய வீட்டில் அவன் கொஞ்சம் வேறுபாடானவன். அண்ணை நிறைய சீதனம் வாங்கி திருமணம் செய்ய இருப்பதாக கேள்விப்பட்டத மே தள்ளிக்குதித்தவன் அவன் ஒருவன்தான். “சின்ன பெடியன். சம்மா கத்த கருன்”என்ற அப்போதிருந்த வயது வந்தவர்கள் அவஜுடைய எதிரிப்பை மதிக்கவில் லை. இதில் அவஜுக்கு வருத்தமே, தானுவது அவர்களுக்கு ஒருநாள் பாடம் படிப்பிக்கே ஒக்லேண்டும் என்று அவன் வெறராக்கியும் கொண்டிருந்தான்.

அண்ணைய அண்ணன் அடித்த தன்புறுத்தவதாக கேள்விப்பட்ட நாளிலி ருந்து அவன் தடித்தப் போயிருந்தான். பெற்றேரூ வருத்தி கை நிறைய சீதனமும் வாங்கி திருமணம் செய்து கொண்டபின் இப்படி யாருமே இல்லாத இடத்திற்கு கூட்டி வந்து அவனைத் தன்புறுத்தவதை அவனுல் சகித்துக் கொள்ள முடியவில்லை. இதற்கு எப்படி முடிவு கட்டலாம் என்ற வேலை செய்து கொண்டிருக்கும்போது யோசித்துக் கொண்டிருப்புர்கள். கடைசியா ஒரு தீர்மானம் செய்துகொண்டுதான் லட்சமியைச் சந்திப்பதற்காக வந்திருக்கிறேன்.

“கோப்பியைக் குடியுங்கோ” லட்சமி பாத்திரங்களைக் கழுவியதால் சரமாகி வந்த கோப்பையைக் கணேசனிடம் ஸீட்டினுள். கணேசன் வாங்கி மேசை மேல் வைத்தான்.

“அண்ணி குசினி அவவல் முடின்சுதே?”

“என் பசிக்குதே? ” லட்சமி சிரித்தாள். இவ்வளவு வேதனையிலும் இவளால் எப்படிச் சிரிக்க முடிகிறது என்று என்னி கணேசன் வியந்து போகுள்ள.

“ஆற்றலாச் சாப்பிடலாம். இப்ப உங்களோடு கதைக்க வேணும்”

“அருப்பில் ஒரு கறிதான் இருக்கு. இறக்கி வைச்சீட்டு வாறும் லட்சமி மீண்டும் சமையலறைக்குள் அடைக்கவமானுள்.

"சிவா, தங்கச்சிலையும் கூட்டிக் கொண்டு அந்த நூ மில போய் விளையாருங்கோ"கணேசன் சிவாவிடம் பறிவாகச் சொன்னான்.

சிவா கணேசனின் கருத்தை விடாமல் "நீங்களும் வாங்கோ சித்தப் பா"என்றான்.

"அச்சாப்பின் ஸௌயையில்லே, நான் கோப்பி குடிச்சிட்டு வாறன். நீங்க போயிருந்து விளையாருங்கோ"கணேசன் கெஞ்சிக் கேட்டதும் சிவா, தங்கச்சியுடன் விளையாட்டுச் சாமான்களையும் நூக்கிக் கொண்டு அருத்த அறைக்குப் போனான்.

கோப்பி குடிக்கும்போது அண்ணியுடன் எப்படிக் கதைப்பது என்பது பற்றிக் கணேசன் திட்டமிட்டுக் கொண்டிருந்தான்.

"அவவீல் எல்லாம் முடிஞ்சது. சொல்லங்கோ என்ன கதைக்கீகப் போறியன்?" லட்சமி சீப்பினுல் தலை வாரியபடி வந்தாள்.

"உத்தில இருங்கோ அண்ணி. வடிவா கதைக்க வேணும்"

என்னவாயிருக்கும் என்ற ஆவலடன் லட்சமி எதிரேயிருந்த கதிரையில் அமர்ந்தாள். கணேசன் அவளைப் பார்த்தான். கண்ணத்திலிருந்த விரல் அடையாளங்கள் அவன் மனதை நோக வைத்தன.

"நேற்றும் அண்ணே அடிச்சவரோ?" கணேசனின் கேள்வி லட்சமியைத் திருக்கிட வைக்க அவளைப் பார்த்தாள்.

"நீங்கள் என்னைப் பிறத்தி மஹசு நினைக்க ஒண்டும் சொல்லாட்டியும் எனக்கு எல்லா விசயங்களும் தெரிய வரும். உங்குமையைச் சொல்லுறன் அண்ணி. உங்களை நான் அண்ணி எண்டு கப்பிட்டாலும் என்றை அம்மாவாத்தான் நினைக்கிறேன். அதாலதான் நான் அண்ணையோட சண்டை பிடிச் சாலும் இங்க வந்து போய் கொண்டிருக்கிறேன். இங்க இருந்து சாப்பி பேடக்க அம்மா எனக்கு சாப்பாடு போடும் மாதிரித்தான் நான் நினைக்கிறேன்."

லட்சமி பிரமிப்புடன் கணேசனைப் பார்த்தாள். அவன் எப்போதும் இப்படிக் கதைத்ததல் லை. அவனுடைய வார்த்தைகள், அம்மா என்ற அவன் சொன்னது அவளை நெகிழிச் செய்தன. கண்கள் கலங்கிப் போக சட்டெனைப் பார்வையை வேறுபுறம் திருப்பிக் கொண்டாள்.

"அண்ணி, இந்தச் சீதன விசயம் எனக்குப் பிடிக்காத ஒண்டு. உங்களைக் கவியானம் செய்யிறுக்காக அண்ணே சீதனம் வாங்கேக்க வீட்டநான் சண்டை பிடிச்சனுன். ஆன ஒருத்தரும் என்றை பேச்சைக் கேக்கேல. கவியானம் செய்யிறுக்க காச வாங்கேக்கயே அவரைப்பற்றி நீங்கள் புரிஞ்சிருக்க வேறூம். காசதான் அவருக்கு முக்கியம் எண்டு. காசை வா

ங்கித் தா என்று அண்டை இப்ப உங்களை தாங்புத்தற்றதை என்னுல ஆனம் திங்க முடியாது.இப்ப இங்க என்னைத் தடுக்கவோ, என்னைக் கததக்கா மல் பண்ணவோ யாரும் இல்லை.நான் இன்னும் சின்னப் பெடியதுமில்லை. அம்மா அடி வேண்டுற்றதை நான் பாத்துக் கொண்டிருக்க மாட்டேன்.”

கணேசன் நிறத்தாமல் சொல்லிக் கொண்டிருந்தான். எந்த ஆதரவு ம் இல்லாமல், தன்னுடைய மனக் கவலையெல்லாம் தனக்குள்ளேயே அடக்கிக் கொண்டிருந்த லட்சமிக்கு கணேசனின் ஆதரவான, பரிஸான வார்த்தைகளைக் கேட்டதும் தக்கம் பொங்கிக்கொண்டு வந்தது. தன் னைக் கட்டுப்பறுத்த முடியாமல் அழவே ஆரம்பித்தவிட்டான்.

அம்மாவின் அருகுரல் கேட்டதும் பின்னைகள் எட்டிப் பார்த்தார்கள்:

லட்சமி அழுத முடித்து நிறத்தினுள். கைகளால் கண்ணீரத் தடுக்க முயன்ற தோற்றுப் போனான்.

கணேசன் சிறிய நேரம் மெளனித்தான். அண்ணிய அழ விருவது அவனுக்கு நல்லதாகப் பட்டது. அப்பொதுதான் அவளால் அமைதியடைய முடிய மென்ற கருத்தின்.

கொஞ்ச நேரத்தின் பின் “அழுத முடிச்சிட்டியன் என்று நினைக்கிற ன். இனிமேல் நீங்கள் அழப்படாது. பொம்பினையளிந்றை கண்ணீர் ஆம்பினை யனுக்கு குனுக்கோய் மாதிரி. அது அவங்களை இன்னும் உற்சாகப்பறுத்தும். ஆனபடியால் கண்ணீர் விடவே கடாது. இப்ப நான் ஒரு முடிவோட ஏந்தி ருக்கிறீன். நான் உங்களுக்குச் சொல்லுற்றதை உங்கட மகன் உங்களுக்குச் சொல்லுற்றா நீங்க எருக்க வேணும்”

கணேசன் நிறத்த லட்சமி நிமிர்ந்தாள்.

“இப்ப இருக்கிற பிரச்சினைக்கு ஒரே ஒரு முடிவுதான் இருக்கு. மீண்கள் இனியும் அண்ணையோடு சேர்ந்து இருக்கக் கூடாது. பின்னையளையும் கூட்டுக் கொண்டு இந்த வீட்டை விட்டு வெளியில் போக வேணும்”

லட்சமி அதிர்ச்சியுடன் கணேச னைப் பார்த்தாள். அவனுடைய வார்த்தைகளைப் புரிந்து கொள்ள அவனுக்கு கொஞ்ச நேரம் எடுத்தது. அவன் கொஞ்சம் கட சிந்தித்துப் பார்த்திராத தீர்வு இது. அவளால் உடனே அதை ஜீரணித்துக் கொள்ள முடியவில்லை.

“எனக்குத் தெரியும் நீங்கள் என்ன யோசிச்சுக் கொண்டிருக்கிறிய ன் என்று. அடிச்சாலும், உதச்சாலும் அவர் எனக்குத் தாவி கட்டின புகுசன். சாகிறவரைக்கும் அவற்றை காலடியிலேயே இருக்க வேணும். அவருக்குப் பயிற்கூட செய்ய வேண்டியது என்றை கடமை. அவர் என்ன செய்தாலும் ஏற்றுக் கொள்ள வேண்டியது என்றை விதி. என்னைப் புருச னைப் பிரிய

வேண்டும் என்ற சொல்வதற்கு நீ யார்? இவ்வளவுதானே சொல்லப்போற் கூகு?"

தன் மனதை கண்ண் படித்துக் கொண்டிருப்பதைக் கேட்டு வட்சமி பிரமத்துப் போன்ற அவளால் எதுவும் சொல்ல முடியவில்லை. பலவாறு நினைத்துக் குழம்பிக் கொண்டிருந்தாள்.

"உங்களில் பிழையில்லை அண்ணி. கல்வானுஸும், புல்லானுஸும் புருசு ஸைக் கெவிடிக் கூடாத என்று சீவிக்கிற சமுதாயத்தால் வளக்கப்பட்ட ஆள்தான் நீங்களும். பன்னிக்கடத்தவேல் படிக்கிறதே நளாயினி புருசு ஸை கூடையில் வைச்சு விபச்சாரி வீட்டுக்குத் தூ கூக்கொண்டு போற கதையளைத்தானே. நான் சொல்லுத காரணங்களை, தீர்வுகளை ஏற்றுக் கொள்ளுறுத்துக்கு நீங்கள் தயங்கலாம். அனால் இந்தத் தயக்கம் உங்களுக்கு எந்த விதத்திலும் உதவாத என்றதை தெரிஞ்சு கொள்ள வேணும். இப்ப இலங்கையில் இருந்திருந்தா நிலைமையே வேறு. எங்கட முடிவை எங்களால் எடுக்க முடியாது. ஆன இப்ப நாங்க இருக்கிறது ஜேர்மனியில். தங்களையும் குழப்பி மற்றவைகளை யும் குழப்பிக் கொண்டிருக்கிற சமுதாயம் இங்க இல்லை. சுயமாக நாங்களே சிந்தசீக எங்களைப் பற்றித் தீர்மானிக்கிற சுதந்திரம் இப்ப, இங்க எங்களுக்கு இருக்கு. இதைச் சரியான நேரத்தில், சரியான முறையில் பயன்படுத்த வேணும். இங்க படிக்க கூடிய பாடங்களை படிச்சா அது இலங்கைக்குத் திரும்பிப் போனாலும் உதவும்."



லட்சமி இன்னும் பிரயிப்பிலிருந்து விடுபடவில்லை. ஆனாலும் அவள் மனம் கணேசன் சொல்வதைக் கிரகித்துக் கொண்டிருந்தது.

"நான் சொன்னது ஒன்றும் பயங்கரமான விசயமோ, முறைகேட்டான விசயமோ இல்லை. சாத்தியமான ஒன்றதான், எந்த ஒரு விசயத்தையும் விரசமாக எடுத்துக் கொண்டது அவையவையின்றை மனதைப் பொறுத்தது. பொம்பிடையளின்றை பிழிந்கில் நீங்களும் பின்னையகும் இருக்கிறதைக்கு நான் ராத்கவுசில் (நகரசபை) கதைச்சுக் கூற்பாரு செய்திருன். நீங்கள் எந்தக் கூற்றும் இல்லாமல் அங்கு இருக்கலாம். சோசல் காக தனியா வரும். ஏதாவது அவசர உதவி தேவையென்டா எனக்கு போன் பண்ணினு நான் வருவேன். இது உங்கட புருசங்கு சினின் அதிரிச்சி வைத்தியம்தான். நாங்கள் அவர் திருந்தறுத்தக்கு ஒரு சந்தர்ப்பம் குடுத்தப் பாப்போம். தனிய இருந்து யோசிச்சு, தன்றை பிழைய உணர்ந்து, தான் அவர் உங்களை தேடி வந்தா, நீங்களும் விரும்புவில் அவரை ஏற்றக் கொள்ளலாம். அப்படி நடக்கேலயென்டா சட்டப்படி பிரியறத்தக்கு வழியப் பாப்போம். இப்ப நீங்க யோசியுங்கோ. அதேதலை ஏதம் சொல்லவின்மோ என்னு மட்டும் தயவு செய்து குழம்பாதைக்கோ. உங்களைப் பற்றியும், உங்கட பின்னைய ஸைப் பற்றியும் மட்டும் யோசியுங்கோ. அது போதும் கணேசன் எழுந்த பின்னைகள் இருந்த அறைக்குப் போன்று.

"அம்மா ஏன் அழுகிறு?" சிவா கணேசனின் கைகளைப் பிடித்தபடி கேட்டான்.

"நேற்று அப்பா அடிச்சது இன்னும் நோகுத என்று அழுகிறு"

"டொக்ரர் மாமாட்ட கூட்டிக் கொண்டு போவோமே?" சிவா அக்கறையோரு கேட்டான்.

"மருந்து குடுத்தனன். கொஞ்சம் பொறுத்தப் பாப்போம் என்ன கணேசன் தரையில் உட்காரிந்து அவர்களுடன் விடையாட ஓரம்பித்தான்.

லட்சமி தனிமயில் சிந்தித்தக் கொண்டிருந்தான். ஆயிரம் கருத்தக ள் அவளைச் சூழ்ந்து திறை வைத்துக் கொண்டிருந்தனன். அவள் ஒவ்வொன்று க கவனமாக ஓராய்ந்து கொண்டிருந்தான். சரி பிழைக்களைப் பார்த்தாள். சாதகங்களையும் பாதகங்களையும் ஒப்பிட்டுப் பார்த்தாள். நடந்த வைகளை நினைவுபடுத்திப் பார்த்தாள். எதிர்காலத்தை ஆலோசித்தாள்.

நேரம் போய் கொண்டிருந்தது.

அறை வாசலில் லட்சமி வந்து நின்றன. கணேசன் அவளைக் கவனி யாது சிவாவுடன் காரோடினான்.

"பொம்பிடையளின்றை பிழிந்துக்கு மாறிய போக ஸ்ரட்காறங்கள் (நகரசபையினர்) ஒம்பகுவாங்களே?" லட்சமியின் கேள்வியைக் கேட்டு கணேசன் வெற்றியுடன் தலைநியிர்ந்தான்.

அந்தஸ்ரங்கர்

அலைகடல் இரெந்தம்
தாண்டி
அருகுரல் கேட்கும்
இந்தப் புமியில்
யார்
இவர்கள்?

உதயத்திற்காக
உழு கிடக்கும்
இதய
வயல்களுக்குள்
நெருஞ்சிகளால்
நிலை கொள்ளவா முடியும்

வெளிச்சத்தை தண்ண
நினைத்த
விட்டில்க ஸப் பார்த்த
இருட்டுத் தான்
இரை
என்கிறார்கள்

அலைகடல் இரெந்தம்
தாண்டி
அருகுரல் கேட்கும்
சொந்த புமியில்
யார்
இவர்கள்?

எங்கள்
கூட்டுக்குள்ளேயே
கொள்ளியச் செருகலிட்டு
தீய ஸப்பதாக
தெருவெல்லாம் நீற்கிறார்கள்
யார்
இவர்கள்?

தொருக்கரை தொடங்கி
மருக்கரை வரை
அலைகளுக்கு
தொட்டில் கட்டி தாலாட்டும்
சருத்திரமே
நீ கூட
நாங்கள் நிமிர்ந்தால்
எங்கள் நிழலுக்குத்தான்
சேவகம் செய்வாய்

எங்க என எப்படி
பனித்துளிகளால்
பண்யம் வைக்க முடியும்?

அலைகடல் இரெந்தம்
தாண்டி
அருகுரல் கேட்கும்
எங்கள் புமியில்
யார்
இவர்கள்?

அப்புகாமியும், அருந்தவராசாவும்
அப்புக்காதரும்
கை கோர்த்தால்
இவர்கள்
புறந்த கொள்வார்கள்
யார்
நாங்கள் என்று.

காஷார்மண

ராமாஜிர

கடம்: 1 பெப்டோவரி 1988 கலம்: 2

கதைகளில்
உரும் பெயர்கள்
கந்புனரிய.

இங்கநாரார்களே
அவர்களை
இங்கநங்கநக்கு
பொறுப்பாள்கள்.

ஆசிரியர் குழு..... கடவோதிகள்

அடை, ஆசிரியம்..... ரமண்

எவ்விசீடு..... இதன்ஆசியநிறுவனம்

முதலான்..... SÜDASIEN BÜRO
KIEFERNSTR 45
5600 WUPPERTAL-2
WEST GERMANY.
TEL. 0202-507156

“கஷ்டத்தின்கூப் பயந்து செத்துப்போற்றுங்கு கூந்த உலகத்திலே மனுசனை கீழ்க்குழுமியாது. அவன் கையாலாகாத சொய்பெற்றி. கஷ்டத்தை பொறுத்து ஓட்டிறங்களை மனுசன். செத்துப்போகு மனுசன் கீல்லே. பிரச்சினை சாகாது. அது கிண்வனும் மனுசனையும் சாக்கிக்கும்.”

மாத்தனாசோழன் ‘அந்த உலகத்தில் கீந்த மன்றர்கள்’ நால்ஸ்ருந்து....

நூர்திர்

(மாத சுந்திரக)

தென்குசிய நாலுள்ளத்தின் சுந்திரக்கையான நூர்திர்^{மல்}
மாதமாகு முறை வெளியாக்குகிறது.

நூர்திர்லீப் பிரேரணக்கிளாஸ் திரும்புயவர்கள் கீழே
உள்ள தென்குசிய நாலுள்ள முகவரிக்குடி வாங்க
முயமாக சுந்தாப் பணத்தை அனுப்பி வைக்க வேண்டும்.

சுந்தாப்பிரம் (தயாந்தெல்லைப்பு)

6 மாதங்கள் - 20 டி.எம்.	
1 மஹாம் - 38 டி.எம்.	

மேற்கு ஜோர்மன் தனிர்ந்து ஏஜனை ஜெராப்பின்
நாக்குறைக்கு 6 டி.எம். மூலத்தமாகும்.

அங்கீகாரக்கு இல. KONTO NR. 26 85 40
STADT SPARKASSE WUPPERTAL
BLZ. 330 500 00

SÜDASIEN BÜRO



KIEFERNSTR. 45
5600 WUPPERTAL-2
WEST GERMANY.